

# 華僑日報

中華民國僑務委員會登記證警字第二〇號

號五一八四第  
式樣港幣零份第  
張七紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行總  
休維岑理司總  
一八〇九二號總機：話電  
七三六三號傳真：話電  
九四七〇四八號分機：話電  
●本報地址：香港德輔道中  
●本報電話：二二二二號  
●本報傳真：二二二二號  
●本報電報掛號：二二二二號  
●本報電報掛號：二二二二號

## 日本駐亞洲使節會議

### 檢討大陸形勢

### 重視香港地位

### 日本駐香港總領事遠藤報告

【本報東京二十九日電】日本駐亞洲使節會議，於二十九日在東京開幕。日本駐香港總領事遠藤報告，在會中，向各國駐日使節，報告日本對香港之重視，及對大陸形勢之檢討。遠藤報告，係於二十九日，在東京，向各國駐日使節，報告日本對香港之重視，及對大陸形勢之檢討。遠藤報告，係於二十九日，在東京，向各國駐日使節，報告日本對香港之重視，及對大陸形勢之檢討。

## 絕拒表代越北

【本報華盛頓二十九日電】美國國務院發言人，於二十九日，在華盛頓，向記者表示，美國政府，絕對拒絕，代表北越，與南越，進行談判。發言人表示，美國政府，絕對拒絕，代表北越，與南越，進行談判。發言人表示，美國政府，絕對拒絕，代表北越，與南越，進行談判。



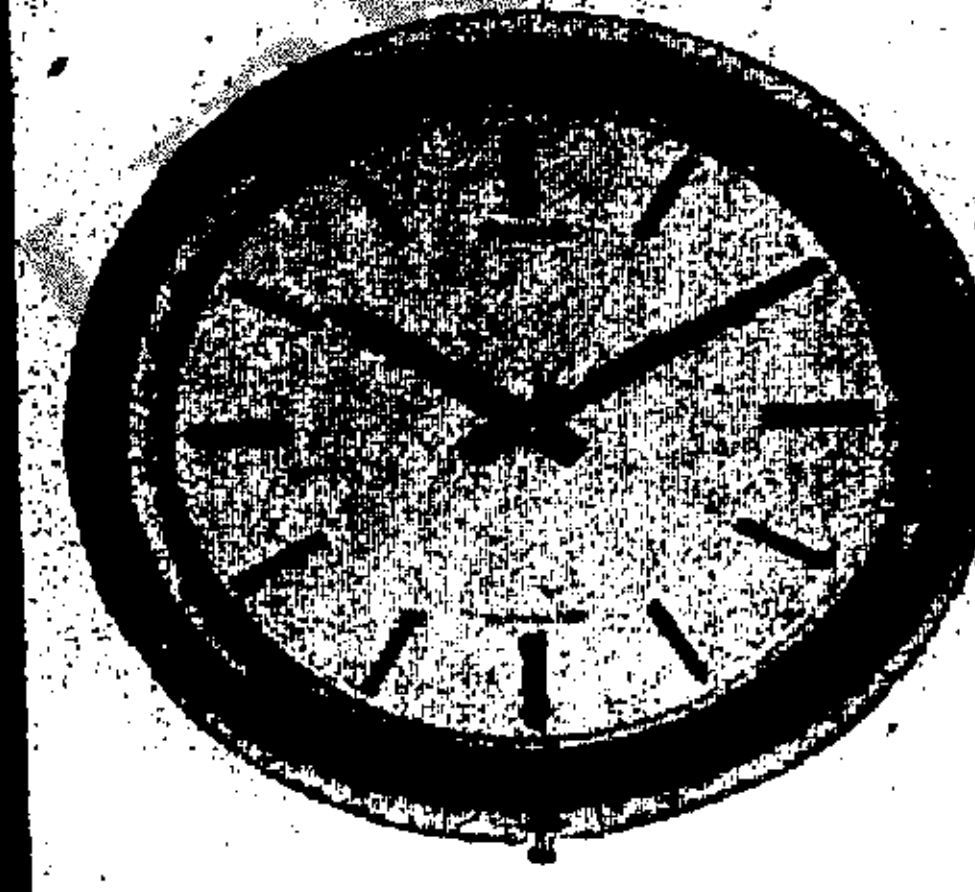
# SEI

## 鐘錶

### 特點

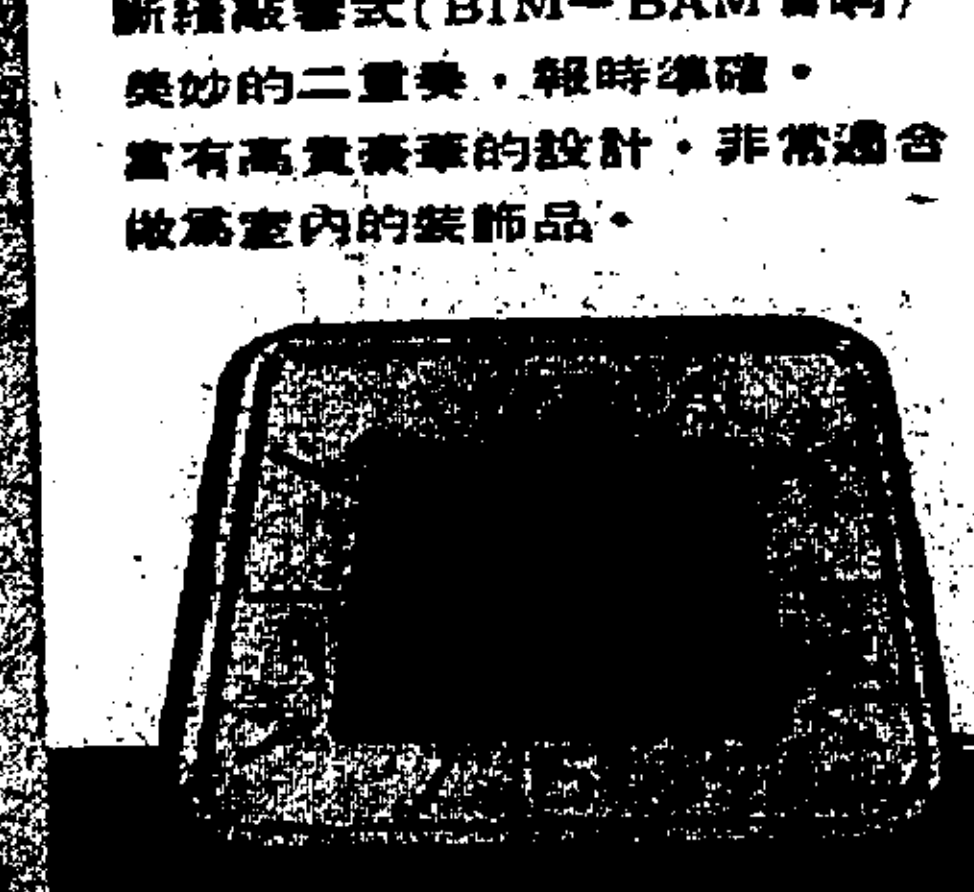
- 裝上乾電池就走動……可以繼續走動一年以上
- 利用電晶體(原子粒)優秀的特性，走動正確，絕無故障之虞。
- 使用乾電池，不怕停電，不用電線，隨時隨地，均可使用。
- 機件部份裝在透明的機件盒中，塵埃進不去
- 不怕震動，時鐘斜放也不必擔心它會停止。
- 時鐘的心臟部份使用五顆寶石，經常保持準確
- 時鐘的設計自實用的形式起至可為室內的裝飾品為止，各種式樣，樣樣俱全。

精工電晶體(原子粒)掛鐘 五石  
實用型室內裝飾用的，樣樣俱全，可隨心所欲加以選購。



TTX-628  
高295公厘，寬317公厘  
塑膠殼：淡灰色(藍色字面盤)  
深褐色(白色字面盤)  
深紅色(白色字面盤)  
黑色(金色字面盤)

精工電晶體(原子粒)座鐘 五石  
斷續敲響式(BIM-BAM音響)美妙的二重奏，報時準確。富有高貴豪華的設計，非常適合做為室內的裝飾品。



TTSZ-170  
高210公厘，寬558公厘  
木殼：胡桃木斜紋加工。



TTX-702 直徑360公厘  
塑膠殼：白色(深褐色字面盤)  
深褐色(白色字面盤)



TTSX-153  
高347公厘，寬235公厘  
木殼：胡桃木花紋



總代理：通城公司

九龍尖沙咀彌敦道九十九號九龍大馬路廣利源，電話：六七二〇八一至五



精工電晶體(原子粒)時鐘  
機件構造精密，計時準確，裝配寶石五枚，經久耐用，利用電晶體之特性，裝上一個乾電池可行走一年以上，各種機件全用特種金屬製成，為一般同類時鐘之冠。



各大鐘表行及百貨公司均有代售



# 南越總統阮文紹說

## 越軍能征慣戰

### 外國記者偏重報導美軍作戰造成錯誤印象忽視越軍英勇

【中央社西貢廿四日電】南越總統阮文紹在廿三日接見外國記者時，對越軍在戰場上的表現，表示極大的信心。他認為，外國記者往往偏重報導美軍的作戰情況，而忽視了越軍的英勇表現。阮文紹指出，越軍在戰場上表現出了極大的勇氣和戰鬥力，他們能夠在極大的困難面前，堅持作戰，並取得了一系列的勝利。他強調，越軍的勝利是建立在他們的英勇和犧牲精神之上的，這使得他們能夠在戰場上取得優勢。阮文紹還表示，越軍的作戰風格是靈活多變的，他們能夠根據戰場的情況，迅速調整戰術，這使得他們在戰場上更具競爭力。他呼籲外國記者在報導越戰時，能夠更加客觀和全面地看待越軍的表現，而不僅僅是偏重於美軍的作戰情況。

### 南韓美國聯合聲明

【中央社華盛頓廿四日電】南韓與美國政府今日發表聯合聲明，重申兩國在朝鮮半島的承諾。聲明指出，南韓與美國將繼續加強在軍事、政治和經濟方面的合作，以維護朝鮮半島的和平與穩定。聲明還強調，南韓與美國將繼續致力於實現朝鮮半島的統一，並反對任何威脅到朝鮮半島安全的行为。此外，聲明還提到，南韓與美國將繼續加強在亞太地區的經貿合作，並推動區域經濟的發展。聲明最後表示，南韓與美國將繼續致力於維護國際法和國際公義，並為維護世界和平做出貢獻。

### 法國政治經濟危機愈趨嚴重

【中央社巴黎廿四日電】法國的政治和經濟危機正日益嚴重。由於政府與工會之間的衝突不斷升級，法國的經濟活動受到嚴重影響。失業率持續上升，通貨膨脹率居高不下，這使得法國的經濟前景充滿了不確定性。此外，法國的政治局勢也陷入了僵局，政府與反對黨之間的爭論不斷，這使得法國的政治體制面臨著嚴峻的挑戰。分析人士認為，如果法國不能儘快解決這些問題，其經濟和政治局勢將會進一步惡化，這將會對法國的國際地位產生深遠的影響。

### 台北劉和育醫師完成心臟新手術

【中央社台北廿四日電】台北劉和育醫師今日宣佈，他成功完成了一項具有突破性的心臟手術。這項手術採用了最先進的技術，成功地修復了患者受損的心臟瓣膜，恢復了心臟的正常功能。劉醫師表示，這項手術的成功，標誌著他在心臟外科領域取得了重大突破，也為其他患有類似病情的患者提供了新的治療選擇。他還表示，他將繼續致力於心臟外科的研究和臨床工作，為患者提供更好的醫療服務。

### 美國各總統候選人對改善社會福利意見

【中央社華盛頓廿四日電】美國各總統候選人今日就改善社會福利問題發表了各自的看法。民主黨候選人表示，如果當選，他們將致力於加強社會福利制度，為有需要的人提供更多的幫助。共和黨候選人則表示，他們將致力於減少政府開支，並通過鼓勵私人企業的發展來創造就業機會，從而間接地改善社會福利。分析人士指出，社會福利問題是美國選民最關心的問題之一，候選人們的這些看法將對選民的投票意向產生重要的影響。

### 文藝會談通過五項工作綱領

【中央社台北廿四日電】台灣文藝界今日舉行了一場重要的會議，並通過了五項工作綱領。會議旨在加強文藝界之間的交流與合作，並推動台灣文藝事業的發展。通過的五項綱領包括：加強文藝作品的創作與出版、加強文藝理論的研究與探討、加強文藝人才的培養與交流、加強文藝活動的開展與推廣、以及加強文藝界與其他社會領域的聯繫與合作。會議最後表示，台灣文藝界將繼續秉承這些綱領，為推動台灣文藝事業的發展做出更大的貢獻。

# 家復興

【本報記者採訪】在經歷了長期的動盪與變遷後，家正迎來了復興的曙光。隨著社會的進步與人們對生活品質的要求不斷提高，家已經不再僅僅是一個遮風避雨的場所，而成為了一個充滿溫馨與愛情的地方。現代人開始重新審視家的意義，並通過各種方式來改善家的環境與氛圍。例如，他們會選擇更舒適的傢俱、裝飾更美的牆壁、以及種植更多的綠植，這些都使得家變得更加溫馨與宜人。此外，人們還開始注重家庭成員之間的溝通與交流，通過共同的生活與活動來增進彼此的感情。這種對家的重視與投入，使得家真正成為了人們心靈的歸宿，也為社會的繁榮與穩定奠定了堅實的基礎。

## 文化與文藝關係

文化與文藝是人類文明的重要組成部分，它們之間存在着密切的聯繫與互動。文化為文藝提供了豐富的素材與靈感，而文藝則以生動的形象與深刻的內涵來反映文化。在人類文明的發展過程中，文化與文藝相互促進、相互輝映，共同推動了人類文明的進步。文藝作品不僅是文化的載體，更是文化創新的源泉。通過文藝創作，人們可以表達對生活的感悟、對社會的批判、以及對未來的憧憬，這些都使得文化更具活力與生命力。同時，文化也為文藝提供了廣闊的舞臺，使得文藝作品能夠在更廣泛的範圍內傳播與交流。這種文化與文藝之間的良性互動，將繼續推動人類文明的繁榮與發展。

## 文藝會談通過五項工作綱領

【中央社台北廿四日電】台灣文藝界今日舉行了一場重要的會議，並通過了五項工作綱領。會議旨在加強文藝界之間的交流與合作，並推動台灣文藝事業的發展。通過的五項綱領包括：加強文藝作品的創作與出版、加強文藝理論的研究與探討、加強文藝人才的培養與交流、加強文藝活動的開展與推廣、以及加強文藝界與其他社會領域的聯繫與合作。會議最後表示，台灣文藝界將繼續秉承這些綱領，為推動台灣文藝事業的發展做出更大的貢獻。

## 文藝會談通過五項工作綱領

【中央社台北廿四日電】台灣文藝界今日舉行了一場重要的會議，並通過了五項工作綱領。會議旨在加強文藝界之間的交流與合作，並推動台灣文藝事業的發展。通過的五項綱領包括：加強文藝作品的創作與出版、加強文藝理論的研究與探討、加強文藝人才的培養與交流、加強文藝活動的開展與推廣、以及加強文藝界與其他社會領域的聯繫與合作。會議最後表示，台灣文藝界將繼續秉承這些綱領，為推動台灣文藝事業的發展做出更大的貢獻。

## 文藝會談通過五項工作綱領

【中央社台北廿四日電】台灣文藝界今日舉行了一場重要的會議，並通過了五項工作綱領。會議旨在加強文藝界之間的交流與合作，並推動台灣文藝事業的發展。通過的五項綱領包括：加強文藝作品的創作與出版、加強文藝理論的研究與探討、加強文藝人才的培養與交流、加強文藝活動的開展與推廣、以及加強文藝界與其他社會領域的聯繫與合作。會議最後表示，台灣文藝界將繼續秉承這些綱領，為推動台灣文藝事業的發展做出更大的貢獻。

## 文藝會談通過五項工作綱領

【中央社台北廿四日電】台灣文藝界今日舉行了一場重要的會議，並通過了五項工作綱領。會議旨在加強文藝界之間的交流與合作，並推動台灣文藝事業的發展。通過的五項綱領包括：加強文藝作品的創作與出版、加強文藝理論的研究與探討、加強文藝人才的培養與交流、加強文藝活動的開展與推廣、以及加強文藝界與其他社會領域的聯繫與合作。會議最後表示，台灣文藝界將繼續秉承這些綱領，為推動台灣文藝事業的發展做出更大的貢獻。

## 文藝會談通過五項工作綱領

【中央社台北廿四日電】台灣文藝界今日舉行了一場重要的會議，並通過了五項工作綱領。會議旨在加強文藝界之間的交流與合作，並推動台灣文藝事業的發展。通過的五項綱領包括：加強文藝作品的創作與出版、加強文藝理論的研究與探討、加強文藝人才的培養與交流、加強文藝活動的開展與推廣、以及加強文藝界與其他社會領域的聯繫與合作。會議最後表示，台灣文藝界將繼續秉承這些綱領，為推動台灣文藝事業的發展做出更大的貢獻。

## 文藝會談通過五項工作綱領

【中央社台北廿四日電】台灣文藝界今日舉行了一場重要的會議，並通過了五項工作綱領。會議旨在加強文藝界之間的交流與合作，並推動台灣文藝事業的發展。通過的五項綱領包括：加強文藝作品的創作與出版、加強文藝理論的研究與探討、加強文藝人才的培養與交流、加強文藝活動的開展與推廣、以及加強文藝界與其他社會領域的聯繫與合作。會議最後表示，台灣文藝界將繼續秉承這些綱領，為推動台灣文藝事業的發展做出更大的貢獻。

## 文藝會談通過五項工作綱領

【中央社台北廿四日電】台灣文藝界今日舉行了一場重要的會議，並通過了五項工作綱領。會議旨在加強文藝界之間的交流與合作，並推動台灣文藝事業的發展。通過的五項綱領包括：加強文藝作品的創作與出版、加強文藝理論的研究與探討、加強文藝人才的培養與交流、加強文藝活動的開展與推廣、以及加強文藝界與其他社會領域的聯繫與合作。會議最後表示，台灣文藝界將繼續秉承這些綱領，為推動台灣文藝事業的發展做出更大的貢獻。

## 文藝會談通過五項工作綱領

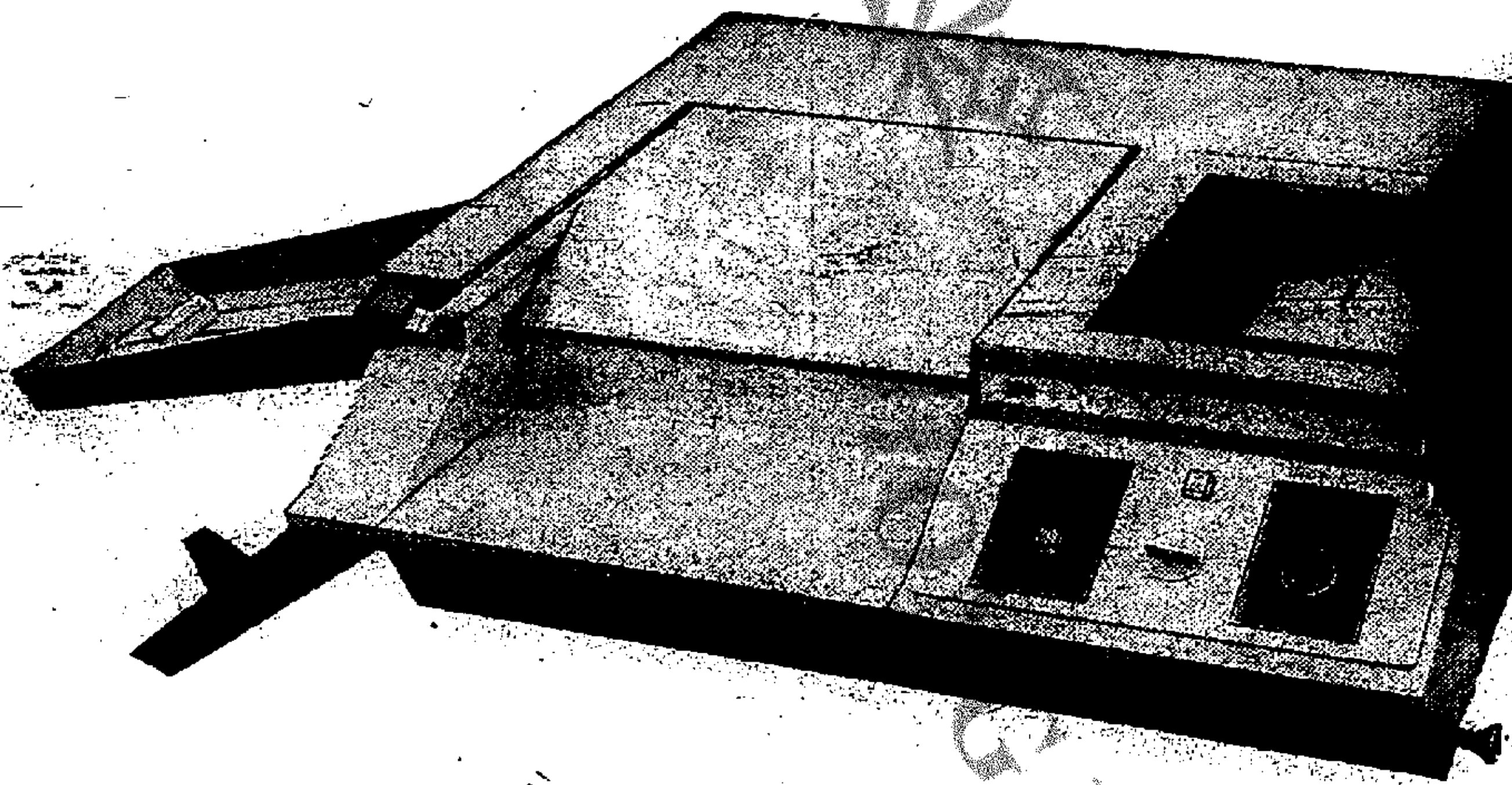
【中央社台北廿四日電】台灣文藝界今日舉行了一場重要的會議，並通過了五項工作綱領。會議旨在加強文藝界之間的交流與合作，並推動台灣文藝事業的發展。通過的五項綱領包括：加強文藝作品的創作與出版、加強文藝理論的研究與探討、加強文藝人才的培養與交流、加強文藝活動的開展與推廣、以及加強文藝界與其他社會領域的聯繫與合作。會議最後表示，台灣文藝界將繼續秉承這些綱領，為推動台灣文藝事業的發展做出更大的貢獻。







# 在試印 6,000次中 隨時可知... 3M 209型 影印機 性能最佳 堪稱第一



我們認為...3M 209型自動影印機堪稱第一  
為証實所言非謬特貢獻30天試用辦法  
貴公司在試用期內於6,000次試用中隨時請將  
該機之性能與功效與其他影印機詳加比較

我們深信...3M 209型自動影印機卓越效能定蒙讚賞  
3M 209型自動影印機性能優越能影印原子筆手稿  
各種印刷品彩色圖畫照片等...無不清楚玲瓏清晰異常且紙質精美  
乾爽清潔 3M 209型自動影印機機型新穎機身小巧置於辦公桌上  
後觀合用請填寄下表當即安排試用

3M自動影印機  
歡迎試用30天  
性能卓越定蒙讚賞

## 3M COMPANY

另一款較小型影印機  
3M 107型影印機  
體積小·性能高

香港皇后大道中隆海通大廈八樓  
**3M(香港)有限公司**  
電話: H223051-5

延啟者: 欲請派員機贈 3M 209型  
自動影印機詳細說明書并安排示範  
事宜為荷

姓名: .....

公司名稱: .....

電話: .....

詳細地址: .....

### 月宮酒樓

端午節日下午三時  
放映最新七彩卡通  
歡迎家長携小朋友參加  
以後逢星期日下午三時  
加映七彩卡通笑片  
假期及星期日 早茶由上午七時開始

### 台灣環島旅行團

一年一度  
平到您笑!

HK\$1133.00  
(包括一切)  
九天豪華組收 HK\$1650.00  
七八月每連週末出賃

金城旅運貿易有限公司  
香港干諾道中中環大廈14樓 九龍彌敦道新華戲院大廈601室  
228814 · 228875 670211 · 668695

### 好消息

凡購一瓶大號  
鎖匙牌拔蘭地

每瓶贈送  
精美酒盆  
一個  
送完為止

總代理  
有限公司  
士多辦館均售

### 木匠被控傷警目

警目供指被控者漫罵、拒捕，並以鐵架擊傷其左額然後逃入一樓宇。昨審未畢今續審。

【本報訊】一名木匠，因於上星期六下午，在灣仔區一間酒樓內，與一名警目發生爭執，並被控以傷警罪名，昨在灣仔裁判署審訊。被告為現年三十九歲的陳國強，現居灣仔區。控方指，陳國強於上星期六下午，在灣仔區一間酒樓內，與一名警目發生爭執，並被控以傷警罪名。被告辯稱，其與警目之間並無任何爭執，並指其被控罪名屬實。法官在審訊後，決定將被告押後下月再訊。

### 不肖子屢偷母款物 判受感化十八個月

【本報訊】一名不肖子，因屢次偷竊母親款物，被法院判處感化十八個月。被告為現年二十二歲的陳國強，現居灣仔區。控方指，陳國強於上星期六下午，在灣仔區一間酒樓內，與一名警目發生爭執，並被控以傷警罪名。被告辯稱，其與警目之間並無任何爭執，並指其被控罪名屬實。法官在審訊後，決定將被告押後下月再訊。

### 有入伙紙即買即住

香港屋宇貸款有限公司批准貸款樓宇

### 萬和花園大廈(第二期)

官塘月華街三十八號  
售價 由\$18,800起  
貸款買樓 平過交租

交通便利 環境優美  
花園洋樓 四面單邊  
廳房特大 光線充足  
顏色深具 柚木地板

### 龍城大樓

九龍城城南路 33-37號  
新訂樓價 另議優待  
一交連付款 新實\$16,830起  
地下旺舖 只餘一個  
樓上住宅 光猛寬敞  
廚廁無多 租價從速

洽購處: 都城地產有限公司  
歷山大廈五樓444室 電話 220305 224900

### 高息物業

長租約租出每層五千至二千  
連高息租約可收高息或自用

牛山千禧道9號特設豪華住宅  
花園噴水池遊樂場車庫齊備

洽購處  
本大廈辦事處 電話 242850  
永吉街19號瑞記行 444884

### 暑假台灣環島旅行團

出發日期: 7月15日 7月29日 8月5日 8月19日  
截止在取特價位 \$780元  
日本觀光團 出發六月五日  
星馬泰 12天

### 環球大廈 招租

UNIVERSAL HOUSE  
總樓中一五一號(中環與皇后大道交界)  
正舖只餘一間廉租適合各行商  
新型寫字樓由一百餘呎至四千八  
百呎 租價一元至五元  
各大商號 均有代售











香港法律彙編





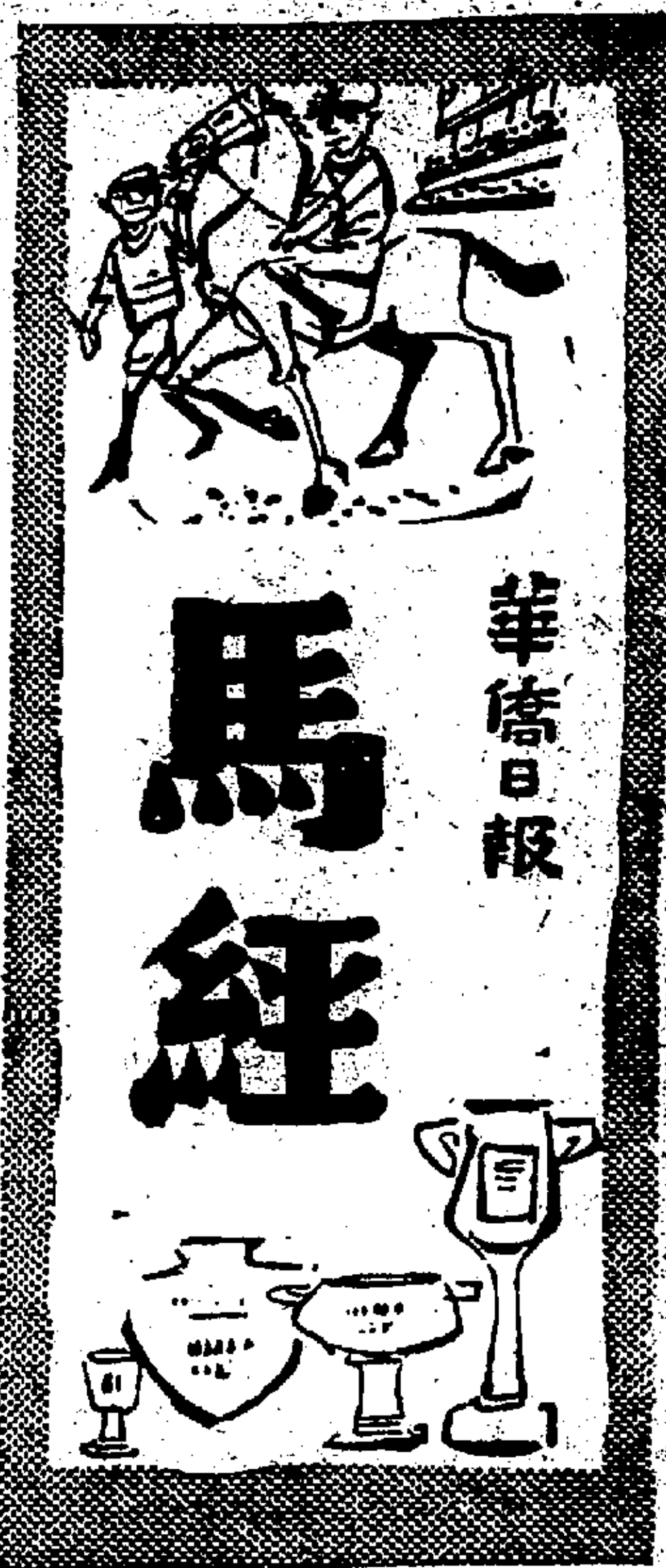












# 馬經

## 威能功歸騎師 虎將虛名誤事

【本報訊】昨晚八時，在沙田馬場舉行的「威能功歸騎師」賽馬，結果由「威能功」騎師「威能功」所騎之「威能功」馬，以二一四秒之成績，獲勝。此馬在賽前，曾被譽為「威能功」騎師之「虎將」，但昨晚之表現，卻顯示其「虎將」之名，實屬虛名。昨晚之賽馬，共有四場，每場均有數名騎師參加。第一場，由「威能功」騎師所騎之「威能功」馬，以二一四秒之成績，獲勝。第二場，由「威能功」騎師所騎之「威能功」馬，以二一四秒之成績，獲勝。第三場，由「威能功」騎師所騎之「威能功」馬，以二一四秒之成績，獲勝。第四場，由「威能功」騎師所騎之「威能功」馬，以二一四秒之成績，獲勝。

## 跑過先四勝難得 風雷令不升着數

【本報訊】昨晚八時，在沙田馬場舉行的「跑過先四勝難得」賽馬，結果由「風雷令」騎師「風雷令」所騎之「風雷令」馬，以二一四秒之成績，獲勝。此馬在賽前，曾被譽為「風雷令」騎師之「虎將」，但昨晚之表現，卻顯示其「虎將」之名，實屬虛名。昨晚之賽馬，共有四場，每場均有數名騎師參加。第一場，由「風雷令」騎師所騎之「風雷令」馬，以二一四秒之成績，獲勝。第二場，由「風雷令」騎師所騎之「風雷令」馬，以二一四秒之成績，獲勝。第三場，由「風雷令」騎師所騎之「風雷令」馬，以二一四秒之成績，獲勝。第四場，由「風雷令」騎師所騎之「風雷令」馬，以二一四秒之成績，獲勝。

## 淘汰馬雜談總結

【本報訊】昨晚八時，在沙田馬場舉行的「淘汰馬雜談總結」賽馬，結果由「淘汰馬」騎師「淘汰馬」所騎之「淘汰馬」馬，以二一四秒之成績，獲勝。此馬在賽前，曾被譽為「淘汰馬」騎師之「虎將」，但昨晚之表現，卻顯示其「虎將」之名，實屬虛名。昨晚之賽馬，共有四場，每場均有數名騎師參加。第一場，由「淘汰馬」騎師所騎之「淘汰馬」馬，以二一四秒之成績，獲勝。第二場，由「淘汰馬」騎師所騎之「淘汰馬」馬，以二一四秒之成績，獲勝。第三場，由「淘汰馬」騎師所騎之「淘汰馬」馬，以二一四秒之成績，獲勝。第四場，由「淘汰馬」騎師所騎之「淘汰馬」馬，以二一四秒之成績，獲勝。

## 非洲鑽石 爆冷研究

【本報訊】非洲鑽石之研究，近日在沙田馬場舉行。研究人員在沙田馬場，發現了一顆巨大的鑽石。這顆鑽石，重達一百克拉，是非洲歷史上最大的鑽石之一。研究人員表示，這顆鑽石，是在沙田馬場的一處礦井中發現的。這顆鑽石，是在沙田馬場的一處礦井中發現的。這顆鑽石，是在沙田馬場的一處礦井中發現的。

## 沙宣挑戰益公開賽 百勝轉配生龍活虎

【本報訊】沙宣挑戰益公開賽，近日在沙田馬場舉行。沙宣挑戰益公開賽，是沙田馬場的一項重要賽事。沙宣挑戰益公開賽，是沙田馬場的一項重要賽事。沙宣挑戰益公開賽，是沙田馬場的一項重要賽事。

【本報訊】沙宣挑戰益公開賽，近日在沙田馬場舉行。沙宣挑戰益公開賽，是沙田馬場的一項重要賽事。沙宣挑戰益公開賽，是沙田馬場的一項重要賽事。沙宣挑戰益公開賽，是沙田馬場的一項重要賽事。

## 本港新聞 通善壇贈醫藥

【本報訊】通善壇贈醫藥，近日在沙田馬場舉行。通善壇贈醫藥，是沙田馬場的一項重要活動。通善壇贈醫藥，是沙田馬場的一項重要活動。通善壇贈醫藥，是沙田馬場的一項重要活動。

## 女事主追賊 由警員截獲

【本報訊】女事主追賊，近日在沙田馬場舉行。女事主追賊，是沙田馬場的一項重要活動。女事主追賊，是沙田馬場的一項重要活動。女事主追賊，是沙田馬場的一項重要活動。

【本報訊】女事主追賊，近日在沙田馬場舉行。女事主追賊，是沙田馬場的一項重要活動。女事主追賊，是沙田馬場的一項重要活動。女事主追賊，是沙田馬場的一項重要活動。

## 萬紫千紅 明天開映

【本報訊】萬紫千紅，明天在沙田馬場開映。萬紫千紅，是沙田馬場的一項重要活動。萬紫千紅，是沙田馬場的一項重要活動。萬紫千紅，是沙田馬場的一項重要活動。

## 聖約翰救傷隊 下週工作程序

【本報訊】聖約翰救傷隊，下週在沙田馬場的工作程序。聖約翰救傷隊，是沙田馬場的一項重要活動。聖約翰救傷隊，是沙田馬場的一項重要活動。聖約翰救傷隊，是沙田馬場的一項重要活動。

【本報訊】聖約翰救傷隊，下週在沙田馬場的工作程序。聖約翰救傷隊，是沙田馬場的一項重要活動。聖約翰救傷隊，是沙田馬場的一項重要活動。聖約翰救傷隊，是沙田馬場的一項重要活動。

## 橫濱新成就

【本報訊】橫濱新成就，近日在沙田馬場舉行。橫濱新成就，是沙田馬場的一項重要活動。橫濱新成就，是沙田馬場的一項重要活動。橫濱新成就，是沙田馬場的一項重要活動。

## 奇異牌 獨立式空氣調節機

【本報訊】奇異牌獨立式空氣調節機，近日在沙田馬場舉行。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。

【本報訊】奇異牌獨立式空氣調節機，近日在沙田馬場舉行。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。

## 星夜疾風

【本報訊】星夜疾風，近日在沙田馬場舉行。星夜疾風，是沙田馬場的一項重要活動。星夜疾風，是沙田馬場的一項重要活動。星夜疾風，是沙田馬場的一項重要活動。

## 安勉勞計時機

【本報訊】安勉勞計時機，近日在沙田馬場舉行。安勉勞計時機，是沙田馬場的一項重要活動。安勉勞計時機，是沙田馬場的一項重要活動。安勉勞計時機，是沙田馬場的一項重要活動。

【本報訊】安勉勞計時機，近日在沙田馬場舉行。安勉勞計時機，是沙田馬場的一項重要活動。安勉勞計時機，是沙田馬場的一項重要活動。安勉勞計時機，是沙田馬場的一項重要活動。

## 香港新成就

【本報訊】香港新成就，近日在沙田馬場舉行。香港新成就，是沙田馬場的一項重要活動。香港新成就，是沙田馬場的一項重要活動。香港新成就，是沙田馬場的一項重要活動。

## 奇異牌 獨立式空氣調節機

【本報訊】奇異牌獨立式空氣調節機，近日在沙田馬場舉行。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。

【本報訊】奇異牌獨立式空氣調節機，近日在沙田馬場舉行。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。奇異牌獨立式空氣調節機，是沙田馬場的一項重要活動。







# 產蠔增究研 山浮流展發

查調開展將處農漁題開業蠔討研督港  
露宜文薛官府民理幕開所會商地當  
屋住建增所產療醫建助請安齊鄧長會

【本報訊】元朗區政府與香港蠔業研究會，昨（廿九）日在元朗區政府會議室，舉行了一項有關蠔業發展與研究的會議。出席者有：元朗區政府民政事務專員鄧文耀、香港蠔業研究會主席鄧文耀、研究會秘書長鄧文耀、研究會副秘書長鄧文耀、研究會各組成員等。會議中，鄧文耀專員首先致詞，歡迎研究會成員出席，並表示政府對蠔業發展的重視。他提到，蠔業是元朗區的重要經濟活動，但近年來由於環境污染及過度捕撈，蠔業產量急劇下降。因此，政府決定撥款資助研究會，進行有關蠔業發展的研究，包括：蠔類資源調查、蠔類繁殖研究、蠔類養殖技術研究、蠔類產品加工研究等。研究會主席鄧文耀在會後表示，研究會將全力配合政府的計劃，進行各項研究工作，以期能改善蠔業生產環境，增加產量，並提高蠔類產品的質素。他亦提到，研究會已計劃在未來數月內，前往元朗區各蠔田進行調查，以了解目前的蠔類資源情況。

## 促進青年了解警察責任 元朗警署繼續 招待學生參觀

【本報訊】元朗警署為促進青年了解警察責任，並加強警民關係，昨（廿九）日繼續招待學生參觀。當日下午，約有五十名來自元朗區各中學的學生，在元朗警署副指揮官的陪同下，參觀了警署的各項設施。副指揮官在會後表示，學生對警察的工作表現了濃厚的興趣，並對警察的辛勤工作表示讚賞。他亦提到，警署將繼續舉辦類似的活動，以加強與社區的聯繫。



元朗警署招待學生參觀，圖為學生與警員合照。

## 擠期假山嶼大 限有具工通交公當

【本報訊】元朗區公共交通委員會，昨（廿九）日舉行了一項有關大嶼山假期交通的會議。會議中，委員會成員討論了大嶼山假期期間的交通安排，包括：增加巴士班次、增加渡輪班次、增加單車徑等。委員會主席表示，委員會將全力配合政府的計劃，以確保大嶼山假期期間的交通暢順。他亦提到，委員會已計劃在未來數月內，前往大嶼山進行調查，以了解目前的交通情況。

## 貨車撞巴士 衝墮落田基

【本報訊】元朗區發生一宗貨車撞巴士事故，昨（廿九）日下午，一輛貨車在元朗區某處，與一輛巴士相撞，導致巴士衝墮路旁田基。事故中，巴士司機受傷，貨車司機亦受傷。警方接報後，立即趕到現場，並封鎖了現場。警方表示，事故原因仍在調查中。

## 沙頭角鄉事會 定期六五

【本報訊】沙頭角鄉事會，昨（廿九）日舉行了一項有關鄉事會工作的會議。會議中，鄉事會成員討論了鄉事會的工作，包括：鄉事會的發展、鄉事會的服務等。鄉事會主席表示，鄉事會將繼續為鄉民服務，並加強與鄉民的聯繫。

## 馬禮樂學校 定期六五

【本報訊】馬禮樂學校，昨（廿九）日舉行了一項有關學校工作的會議。會議中，學校成員討論了學校的工作，包括：學校的發展、學校的服務等。學校主席表示，學校將繼續為學生提供優質的教育，並加強與學生的聯繫。

## 元朗七鄉首長 討論土地問題

【本報訊】元朗區七鄉首長，昨（廿九）日舉行了一項有關土地問題的會議。會議中，首長們討論了土地問題，包括：土地的發展、土地的保護等。首長們表示，他們將全力配合政府的計劃，以確保土地資源的合理利用。

## 離島龍舟出洞 今年倍見熱鬧

【本報訊】離島龍舟出洞，昨（廿九）日舉行了一項有關龍舟出洞的會議。會議中，龍舟隊成員討論了龍舟出洞的工作，包括：龍舟出洞的發展、龍舟出洞的服務等。龍舟隊主席表示，龍舟隊將繼續為鄉民提供優質的服務，並加強與鄉民的聯繫。

## 龍公龍媽仔出齊初六亦有舉行

【本報訊】龍公龍媽仔出齊，昨（廿九）日舉行了一項有關龍公龍媽仔出齊的會議。會議中，龍公龍媽仔出齊成員討論了龍公龍媽仔出齊的工作，包括：龍公龍媽仔出齊的發展、龍公龍媽仔出齊的服務等。龍公龍媽仔出齊主席表示，龍公龍媽仔出齊將繼續為鄉民提供優質的服務，並加強與鄉民的聯繫。

## 沙頭角鄉事會 定期六五

【本報訊】沙頭角鄉事會，昨（廿九）日舉行了一項有關鄉事會工作的會議。會議中，鄉事會成員討論了鄉事會的工作，包括：鄉事會的發展、鄉事會的服務等。鄉事會主席表示，鄉事會將繼續為鄉民服務，並加強與鄉民的聯繫。

## 馬禮樂學校 定期六五

【本報訊】馬禮樂學校，昨（廿九）日舉行了一項有關學校工作的會議。會議中，學校成員討論了學校的工作，包括：學校的發展、學校的服務等。學校主席表示，學校將繼續為學生提供優質的教育，並加強與學生的聯繫。

## 元朗七鄉首長 討論土地問題

【本報訊】元朗區七鄉首長，昨（廿九）日舉行了一項有關土地問題的會議。會議中，首長們討論了土地問題，包括：土地的發展、土地的保護等。首長們表示，他們將全力配合政府的計劃，以確保土地資源的合理利用。

## 離島龍舟出洞 今年倍見熱鬧

【本報訊】離島龍舟出洞，昨（廿九）日舉行了一項有關龍舟出洞的會議。會議中，龍舟隊成員討論了龍舟出洞的工作，包括：龍舟出洞的發展、龍舟出洞的服務等。龍舟隊主席表示，龍舟隊將繼續為鄉民提供優質的服務，並加強與鄉民的聯繫。

## 龍公龍媽仔出齊初六亦有舉行

【本報訊】龍公龍媽仔出齊，昨（廿九）日舉行了一項有關龍公龍媽仔出齊的會議。會議中，龍公龍媽仔出齊成員討論了龍公龍媽仔出齊的工作，包括：龍公龍媽仔出齊的發展、龍公龍媽仔出齊的服務等。龍公龍媽仔出齊主席表示，龍公龍媽仔出齊將繼續為鄉民提供優質的服務，並加強與鄉民的聯繫。

## 沙頭角鄉事會 定期六五

【本報訊】沙頭角鄉事會，昨（廿九）日舉行了一項有關鄉事會工作的會議。會議中，鄉事會成員討論了鄉事會的工作，包括：鄉事會的發展、鄉事會的服務等。鄉事會主席表示，鄉事會將繼續為鄉民服務，並加強與鄉民的聯繫。

## 馬禮樂學校 定期六五

【本報訊】馬禮樂學校，昨（廿九）日舉行了一項有關學校工作的會議。會議中，學校成員討論了學校的工作，包括：學校的發展、學校的服務等。學校主席表示，學校將繼續為學生提供優質的教育，並加強與學生的聯繫。

## 元朗七鄉首長 討論土地問題

【本報訊】元朗區七鄉首長，昨（廿九）日舉行了一項有關土地問題的會議。會議中，首長們討論了土地問題，包括：土地的發展、土地的保護等。首長們表示，他們將全力配合政府的計劃，以確保土地資源的合理利用。

## 離島龍舟出洞 今年倍見熱鬧

【本報訊】離島龍舟出洞，昨（廿九）日舉行了一項有關龍舟出洞的會議。會議中，龍舟隊成員討論了龍舟出洞的工作，包括：龍舟出洞的發展、龍舟出洞的服務等。龍舟隊主席表示，龍舟隊將繼續為鄉民提供優質的服務，並加強與鄉民的聯繫。

## 龍公龍媽仔出齊初六亦有舉行

【本報訊】龍公龍媽仔出齊，昨（廿九）日舉行了一項有關龍公龍媽仔出齊的會議。會議中，龍公龍媽仔出齊成員討論了龍公龍媽仔出齊的工作，包括：龍公龍媽仔出齊的發展、龍公龍媽仔出齊的服務等。龍公龍媽仔出齊主席表示，龍公龍媽仔出齊將繼續為鄉民提供優質的服務，並加強與鄉民的聯繫。

## 沙頭角鄉事會 定期六五

【本報訊】沙頭角鄉事會，昨（廿九）日舉行了一項有關鄉事會工作的會議。會議中，鄉事會成員討論了鄉事會的工作，包括：鄉事會的發展、鄉事會的服務等。鄉事會主席表示，鄉事會將繼續為鄉民服務，並加強與鄉民的聯繫。

## 馬禮樂學校 定期六五

【本報訊】馬禮樂學校，昨（廿九）日舉行了一項有關學校工作的會議。會議中，學校成員討論了學校的工作，包括：學校的發展、學校的服務等。學校主席表示，學校將繼續為學生提供優質的教育，並加強與學生的聯繫。

### 華僑日報(英倫航空版)贈閱單

本報讀者姓名：  
地址：  
電話：  
英倫收報地址：  
(請填英文)

贈閱辦法：請將此表填妥後寄回下列地址  
華僑日報 或寄英國經銷處：東亞華僑服務社  
TUNG PO OVERSEAS LTD.  
45 GERRARD STREET,  
LONDON W. 1.  
ENGLAND

### 華僑日報 分類廣告 每天一元 實惠又大

三大電影院 每日放映  
A FILM OF TRAGEDY, MASSACRE & BLOOD THAT SHOCK THE BOLDEST



### 華僑日報 分類廣告 每天一元 實惠又大

三大電影院 每日放映  
A FILM OF TRAGEDY, MASSACRE & BLOOD THAT SHOCK THE BOLDEST

### 方亨達利 超域史士

主演：方亨達利、超域史士  
七色彩 意出奇結刺高場槍  
七色彩 意出奇結刺高場槍

### 天今後最 貝拷寄催埠外

主演：貝拷寄、催埠外  
天今後最 貝拷寄催埠外





### 政府獎助學金五十五名

## 予升讀中文大學學生

有關文件可於六月三日後 向教育局  
署索取 填妥後經由所屬學校於七月八日  
或以前交回

(本報訊)教育局宣佈，政府將撥款五十五名獎助學金，予升讀中文大學之學生。此項學金，旨在鼓勵優秀學生升讀中文大學，以促進中文教育之發展。

根據教育局之規定，凡在中文中學畢業，成績優異，且符合下列條件之學生，均可申請此項學金：

- (一) 在中文中學畢業，成績在百分之八十以上。
- (二) 在中文中學畢業，成績在百分之八十以上，且在校期間表現優異。
- (三) 在中文中學畢業，成績在百分之八十以上，且在校期間表現優異，並曾參加各項校內外活動，表現傑出。

申請人須填妥申請表，並附上最近之成績單，於七月八日或以前，交回所屬學校。學校校長或主任，須將申請表及成績單，一併交回教育局。

### 中文大學校外進修部

## 辦多項暑期課程

內容包括物理電子學等 適合在職教員及工商界進修

(本報訊)中文大學校外進修部，為配合社會人士之需要，特辦多項暑期課程。此項課程，內容豐富，包括物理、電子學、數學、文學等，適合在職教員及工商界人士進修。

課程之詳情如下：

- (一) 物理學：由物理系教授主講，內容包括力學、電學、磁學、光學等。
- (二) 電子學：由電子系教授主講，內容包括電子學原理、電子儀器、電子技術等。
- (三) 數學：由數學系教授主講，內容包括微積分、代數、幾何等。
- (四) 文學：由文學系教授主講，內容包括中國文學、西方文學、比較文學等。

課程之報名日期，由即日起至六月三十日止。報名費為每門課程一百元。詳情請向中文大學校外進修部查詢。

(本報訊)中文大學校外進修部，為配合社會人士之需要，特辦多項暑期課程。此項課程，內容豐富，包括物理、電子學、數學、文學等，適合在職教員及工商界人士進修。

課程之詳情如下：

- (一) 物理學：由物理系教授主講，內容包括力學、電學、磁學、光學等。
- (二) 電子學：由電子系教授主講，內容包括電子學原理、電子儀器、電子技術等。
- (三) 數學：由數學系教授主講，內容包括微積分、代數、幾何等。
- (四) 文學：由文學系教授主講，內容包括中國文學、西方文學、比較文學等。

課程之報名日期，由即日起至六月三十日止。報名費為每門課程一百元。詳情請向中文大學校外進修部查詢。

### 英中會考地理(一)答案

劉玉領

Suggested Answers  
GEOGRAPHY I

H.K. Certificate of Education Examination, 1968  
SECTION A

With reference to the colour map extract, answer the following:

(a) On the graph paper provided, draw a longitudinal profile of the stream which flows from 995658 northeastwards to the sea. Use a vertical scale of 1 cm. to 100 metres.

(本報訊)英中會考地理(一)答案，已由劉玉領提供。此項答案，旨在為考生提供參考，以協助其理解及掌握考試內容。

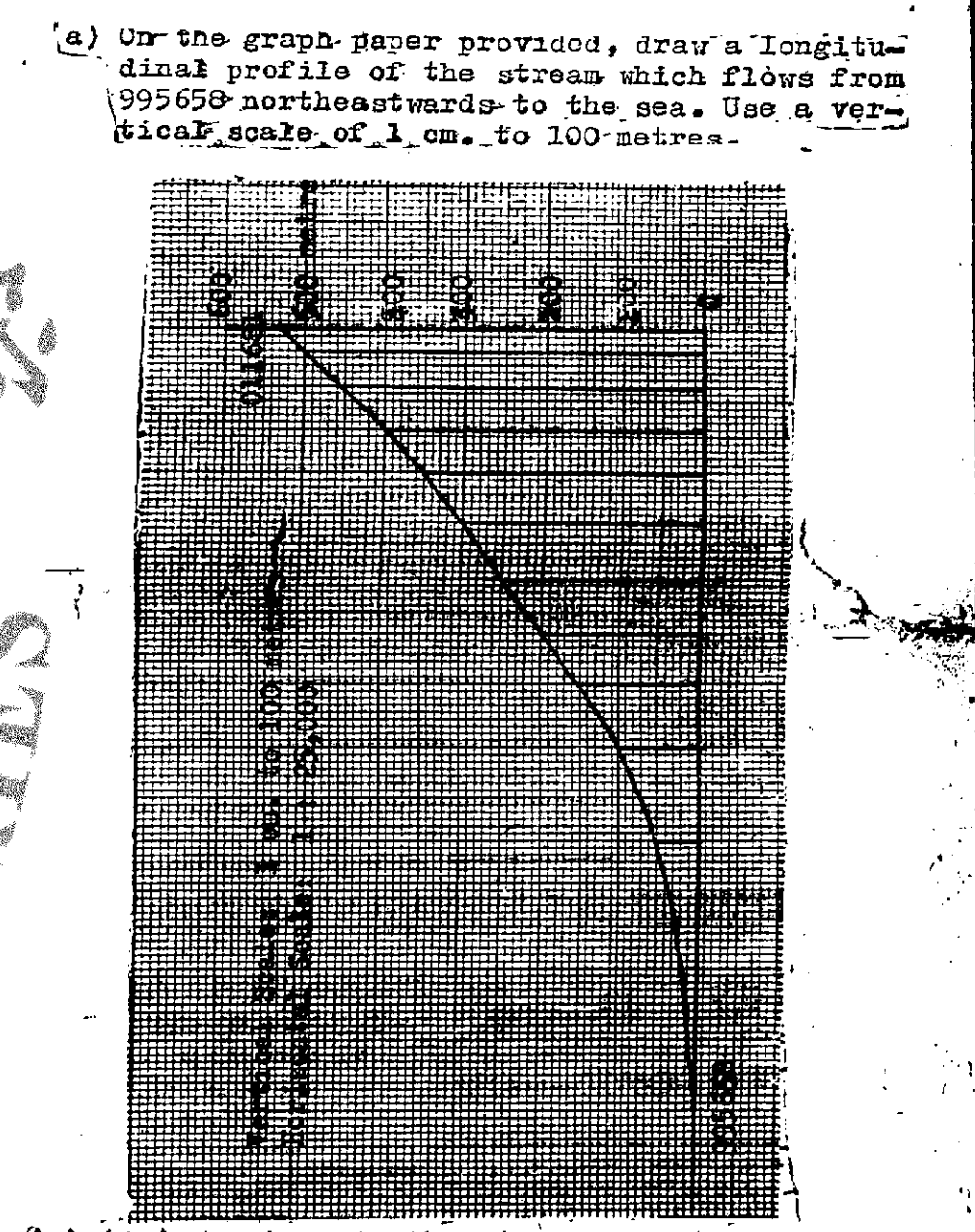
答案之詳情如下：

- (a) 在圖上繪製縱剖面：根據圖中所示之河流走向，從995658向東北方向繪製縱剖面。縱剖面之垂直比例尺為1厘米代表100公尺。

(本報訊)英中會考地理(一)答案，已由劉玉領提供。此項答案，旨在為考生提供參考，以協助其理解及掌握考試內容。

答案之詳情如下：

- (a) 在圖上繪製縱剖面：根據圖中所示之河流走向，從995658向東北方向繪製縱剖面。縱剖面之垂直比例尺為1厘米代表100公尺。



(a) (11) How long is the stream in metres?

(本報訊)此項問題，旨在測試考生對地圖之理解及計算能力。根據圖中所示之河流走向，從995658向東北方向繪製縱剖面。縱剖面之垂直比例尺為1厘米代表100公尺。

### 同濟中英文中學

本校男女學生，課餘殊形活躍，如附圖所示，運動場上所作其他種種活動，均屬富有意義，且饒興趣者也。

赤柱聖士提反小學

### 創興書院招男女生

班級：小學一年級至六年級 幼稚園

報名日期：六月二日至六月九日

校址：九龍新界沙田區

### 聖光堂小學暨幼稚園

班級：小學一年級至六年級 幼稚園

報名日期：六月二日至六月九日

校址：九龍新界沙田區

### 仁伯英文中學

班級：小學一年級至六年級 幼稚園

報名日期：六月二日至六月九日

校址：九龍新界沙田區

### 崇正中學 津貼小學

崇正總會主辦 不牟利學校

學制	招收班級	考試日期	報名日期
政府津貼上午小學	小學一年級男女生	六月一日上午九時	由即日起至六月一日止
政府津貼下午小學	同上	六月二日上午九時	由即日起至六月二日止
中文中學	中一男女生	六月二日上午九時	由即日起至六月二日止
英文中學	中一男女生	六月二日上午九時	由即日起至六月二日止

校址：九龍新界沙田區 電話：小學：K878226 中學：K878243

### 南開女書院招生

班級：上午班F.1-F.5 (F.5優待生) 下午班F.1-F.5 (小學男女生兼收)

報名日期：即日起至六月九日

校址：九龍新界沙田區

### 西南中英文中學

西區新校 灣仔分校擴班招生

正校：西區新校灣仔道廿五號 電話：458750

分校：灣仔道交加里七號(醫院後面) 電話：727221 721692

校址：灣仔道交加里七號(醫院後面) 電話：727221 721692



(按第四張第二頁)

## 英中會考地理(一)答案

·劉玉領·

Length of the stream on the map = 12 cm.  
Length of the stream on actual ground  
12 cm. divided by 1/25,000  
3000 metres

## SECTION 3

(iii) What is the average gradient of the stream?

Horizontal distance = 3000 metres  
Rise in height = 525 metres  
Therefore, average gradient required

$$\frac{\text{rise in height}}{\text{Horizontal distance}} = \frac{525 \text{ metres}}{3000 \text{ metres}} = 1 \text{ in } 5.71$$

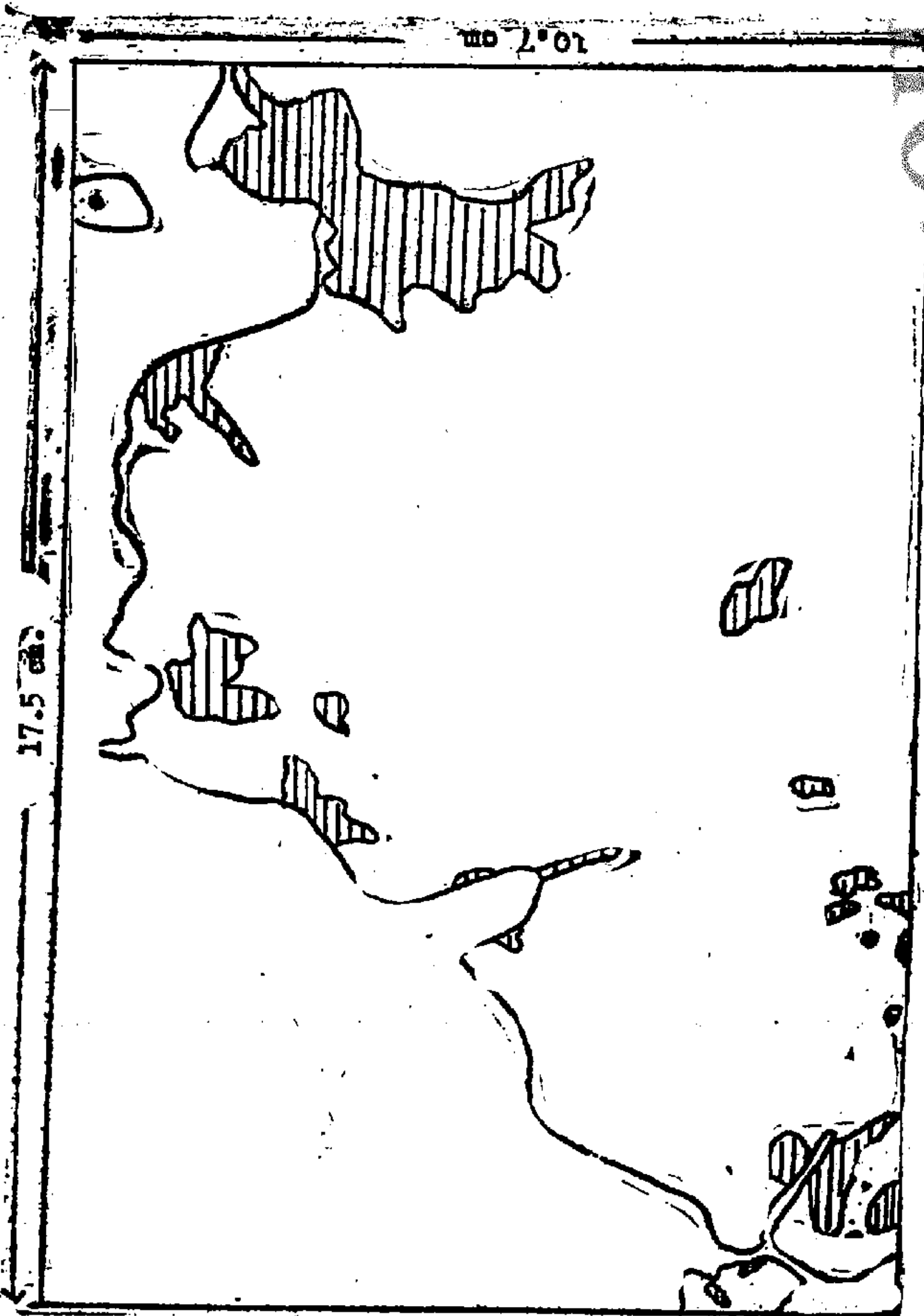
(iv) What is the vertical exaggeration of the profile?

Vertical Scale = 1 cm. to 100 metres  
= 1 : 10,000  
Horizontal Scale = 1 : 25,000  
Therefore, vertical exaggeration  
=  $\frac{\text{Vertical Scale}}{\text{Horizontal Scale}}$   
=  $\frac{1 : 10,000}{1 : 25,000}$   
= 2.5

(b) Suggest two possible reasons why there are no extensive sandy beaches along the coast west of Hau Kok Wan (996681) ?

Extensive sandy beaches are absent for this part of the coast is fairly steep as evidenced by the gradient of the contours and it is exposed to the attack of waves coming from the open sea.

(c) (i) Draw a simple sketch map at a scale of 1:50,000 to show the distribution of cultivated land of the whole area covered by the map extract.



(c) (ii) How is the distribution of cultivated land related to the relief and availability of water?

Cultivated lands are mostly found on flat lowlands below 30 metres along the coast. They occupy the valley floors, which are drained by rivers providing irrigation water and alluvial soils. Small pockets of arable land also scatter in upland basins which are penetrated by streams.

(d) On the basis of the formation given by the map, how do you account for the growth of...

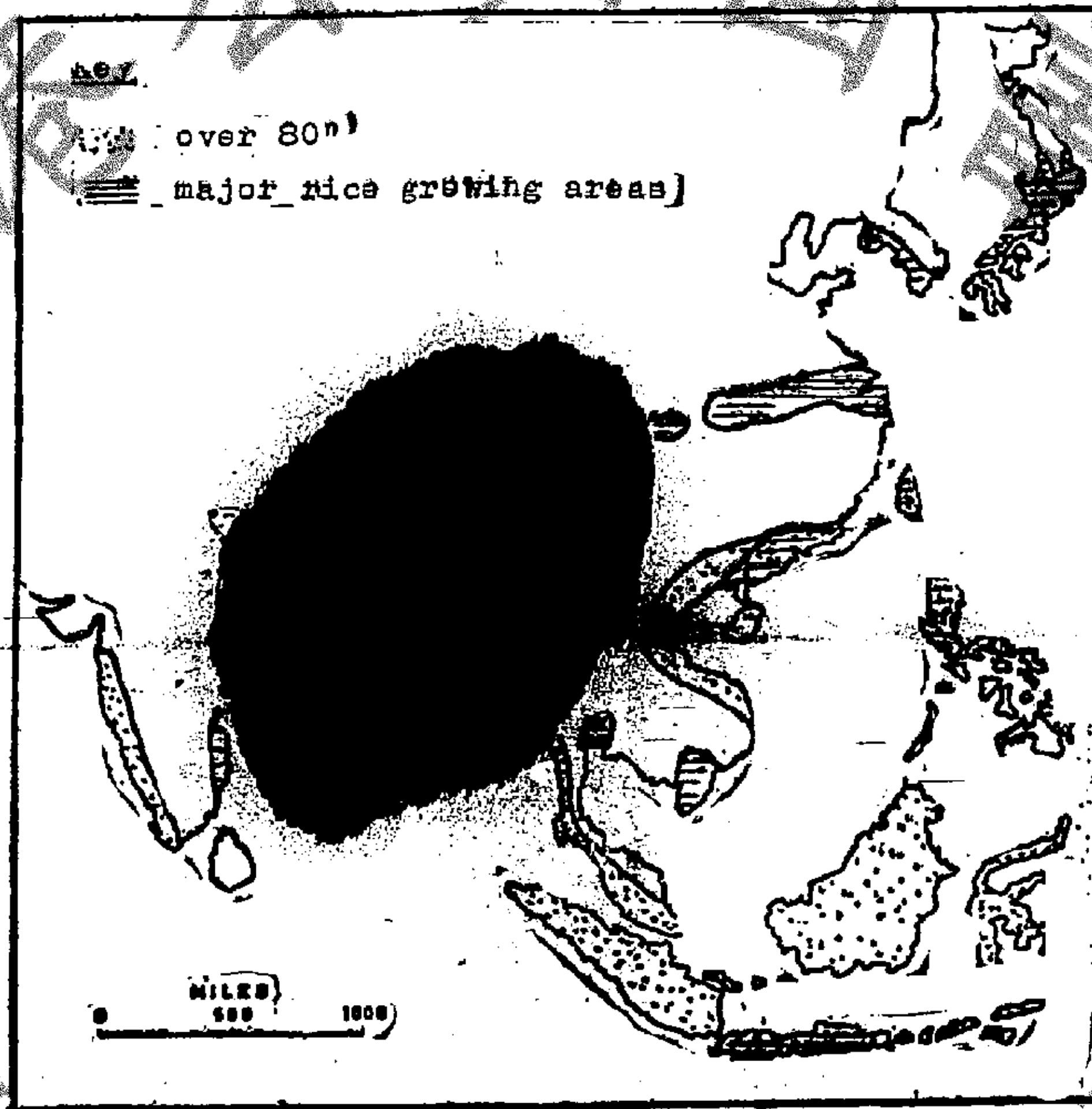
(1) Tai O as a fishing port.  
Tai O owes its growth as a fishing port to its position and site. It is situated on the west coast of the Colony protected from the prevailing easterly winds. Access to the sea for fishing is easy. At the estuary of a river, safe anchorage is provided by the several creeks. The valley floor offers flat land for settlement and fresh water for drinking and domestic purposes is readily obtainable from the streams. Arable land and salt pans are close at hand, providing jobs for the fishermen's families. In addition, salt from the salt pans facilitates the fish-preserving industry.

(ii) the villages to the south of Tung Chung Bay as farming settlements?

The villages to the south of Tung Chung Bay have developed into farming settlements for the following reasons. This is a comparatively extensive and flat valley floor under 50 metres. Several streams flow through the region. Soils deposited are alluvial in nature and therefore fertile. The streams provide water for irrigation and domestic purposes. This valley is facing the north, sheltered from strong winds on all the other three sides. Its easy access to the sea offers a means of transport for the agricultural produce of this area to the urban centres.

2. (a) On the sketch map of Monsoon Asia, show the following:

- All areas receiving an annual rainfall of over 80 inches (2032 mm.).
- The major rice growing areas.



(b) What are the characteristic features of the monsoon rainfall?

Monsoon rainfall exhibits a distinct seasonal distribution pattern. It comes only in the season when the winds are on-shore. For most parts of Monsoon Asia, the rainy season falls on the northern summer (June to August). Exceptions are the west coasts of Japan, the east coasts of Vietnam and Malaya which lie in the rain shadow of the summer monsoons but receive wet winter monsoons from September to January. These winter winds have started as off-shore winds but are allowed to pick up moisture when passing over vast expanses of water.

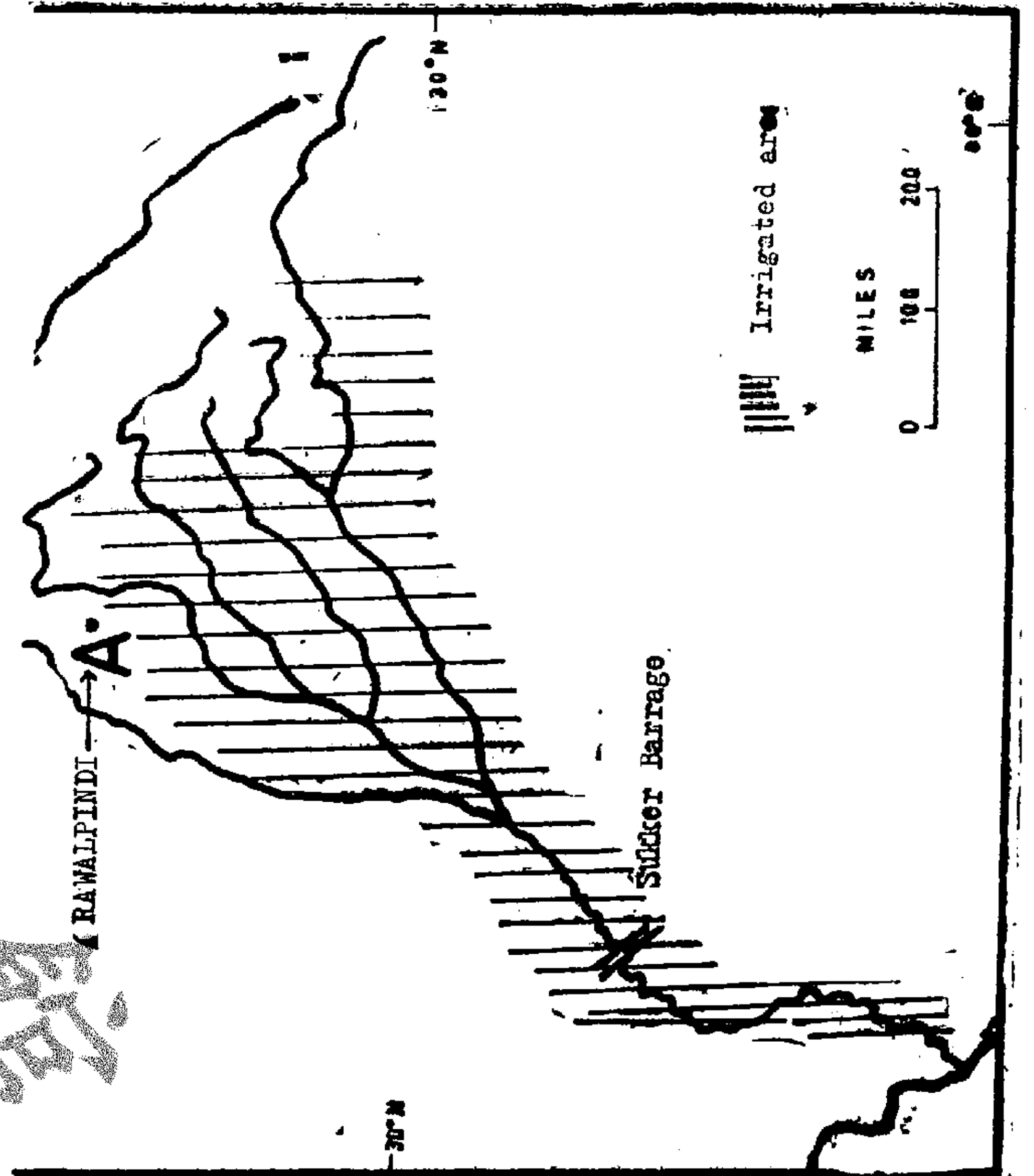
The distribution of monsoon rainfall is closely related to the relief of an area. Areas of high relief on the windward slopes of mountains receive heavy rain. The onset of this kind of rainfall is fairly abrupt, depending on the arrival of the monsoons. Rainfall is thus unreliable and variable. With the outbreak of the monsoons, torrential downpours are common.

(c) How far do the physical and climatic conditions influence the distribution of the major rice growing areas in Monsoon Asia?

Rice is the cereal crop of the monsoon and equatorial regions. It requires a high summer temperature of over 75°F, abundant rainfall amounting to 60" - 70" a year, and flat, fertile land underlain by impermeable sub-soil so that water can lie on it during the growing period. In Monsoon Asia, the major rice growing areas do not necessarily coincide with areas receiving over 80% of rain per year, for topography and soil fertility have to be taken into consideration. Fertile alluvial soils in deltaic regions and river valleys with abundant rainfall are naturally devoted to

rice culture, namely, the Ganges valley, the Irrawaddy Delta, Java, South China and South Japan. Flat lands with deficient rainfall but fertile soils are also intensively cultivated for here the less adequate rainfall may be made up by irrigation. Examples are the Mekong and the Chao Phraya deltas, the east coastlands of India, and the Yangtze Basins of Central China. On the other hand, large tracts of the hot and humid S.E. Asia remains unexploited for rice cultivation on account of its rugged relief, low soil fertility, or exposure to strong winds.

3. (a) On the map of the Indus valley,  
(i) Print the name of the city A.  
(ii) Mark the position of the Sukkur (Lloyd) Barrage.  
(iii) Colour in blue the irrigated areas.



(b) Why is irrigation the key to agricultural development in West Pakistan?

There are several reasons to account for this. Firstly, rainfall is low. All over the lower Indus Valley and the Punjab plains, rainfall varies between 5" to 30", decreasing southwards towards the Thar Desert and westwards towards the Baluchistan region. Secondly, evaporation rate is high in these inland stretches of land where the overhead sun is located during the northern summer. This renders the rainfall even less effective. Thirdly, rainfall is highly variable. The variability ranges as high as 50% in West Pakistan. This figure implies that rainfall is uncertain and may fail completely in

certain years. Given such an erratic and inadequate rainfall, irrigation is absolutely essential to the million acres of land in West Pakistan now under cultivation for wheat, cotton and millet.

By what method is most of the agricultural land in West Pakistan irrigated?

Most of the agricultural land in West Pakistan is irrigated by canals, mainly perennial canals. Water is distributed by a network of canals and ditches leading from a large reservoir. Water flow can be regulated according to the need of the seasons, by headworks. They can supply irrigation water to an area of large extent all the year round.

(d) What advantages does the Jamshedpur region have for the development of industries?

The Jamshedpur region derives its iron ore from Singbhum, about 60 miles to the south-west of Jamshedpur. There are also plenty of limestone, manganese, copper, tungsten and mica nearby. The Damodar Valley to the north-east of Jamshedpur has thick and easily workable seams of coking coal to be used as industrial power. This is an obvious place for establishing the iron and steel industry. Rivers nearby also provide water power and water for industrial use. The flat valley floor offers factory sites. The region is well served by railways leading to Calcutta, the Upper Ganges, as well as the east and west coasts of India. Its proximity to Calcutta on the densely populated Ganges Delta ensures a ready market for its manufactured goods and a large reservoir of cheap labour.



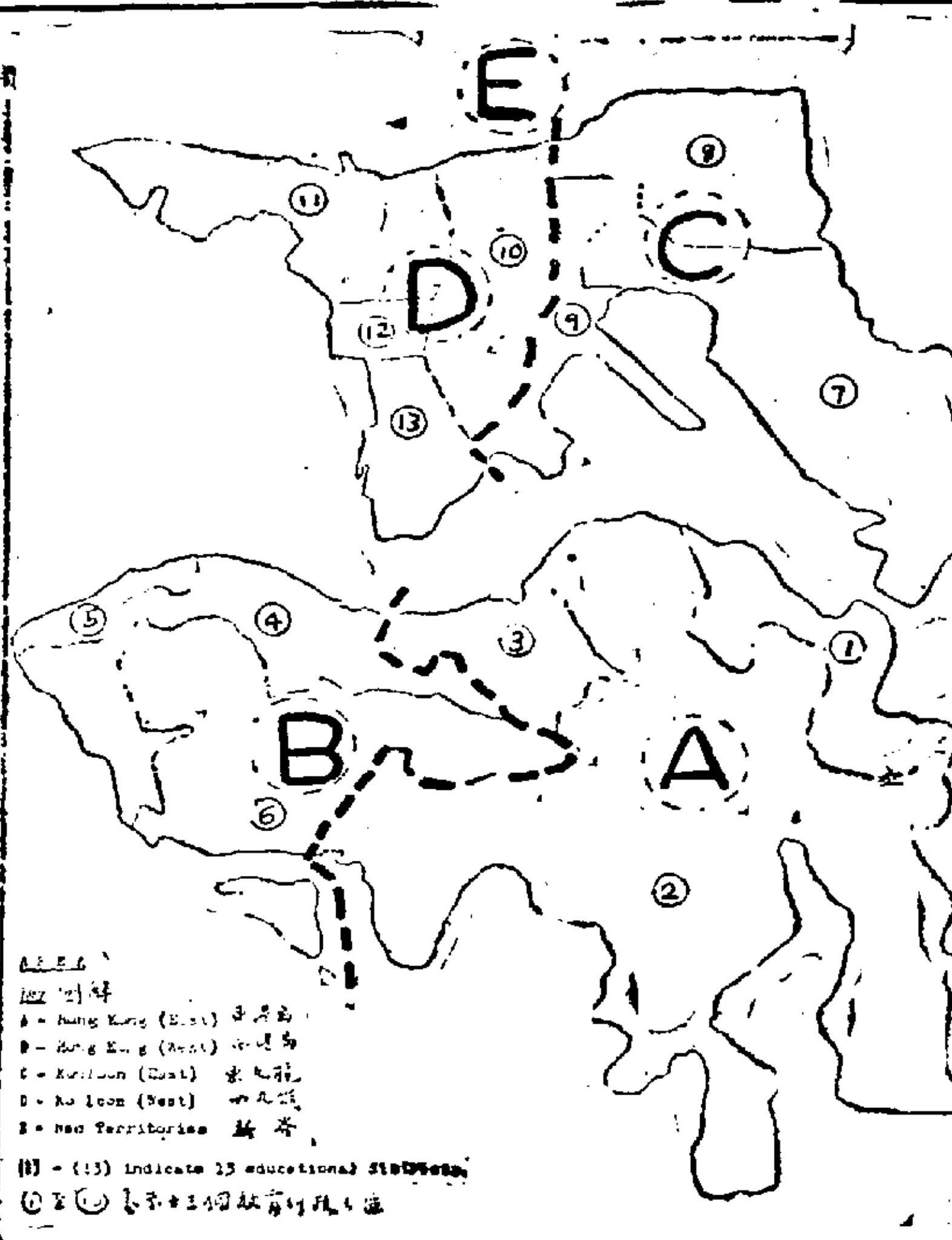


# 教育司署小學行政

## 六月一日全部改組

分西港島、東港島、西九龍、東九龍及新界五區 另又劃為若干分區 各設教育官主理 將在最近數週內 分別訪問所屬學校 俾與各校校長建立直接聯繫

(通訊) 教育司署之行政組織，將於六月一日重新改組，其目的乃使各學校能與該署直接聯繫。改組後，整個機構將分為五大區域，計西港島、東港島、西九龍、東九龍及新界。每一區域將由一位高級教育官負責，而每一區域又將分為若干分區，由一位分區教育官負責。此外，尚有七個教育行政分區，此乃大致根據人口調查統計而劃分，其分區界線由附屬詳細列明。上述之各分區教育官，將負責管理所有各分區內之官立小學、其他學校及中學。此外，尚有七個教育行政分區，此乃大致根據人口調查統計而劃分，其分區界線由附屬詳細列明。上述之各分區教育官，將負責管理所有各分區內之官立小學、其他學校及中學。此外，尚有七個教育行政分區，此乃大致根據人口調查統計而劃分，其分區界線由附屬詳細列明。上述之各分區教育官，將負責管理所有各分區內之官立小學、其他學校及中學。



### 香港仔工業學校影室 昨日舉行揭幕禮

教育司簡乃傑僑僑綽綽 捐

工專日間給假調訓課程 今日起接受報名

申請書可向該院有關各系索取

尚有教育消息刊在第六張第二頁請讀者注意

教育司署小學行政改組之詳情，將於最近數週內，分別訪問所屬學校，俾與各校校長建立直接聯繫。

香港仔工業學校影室，於昨日(星期日)舉行揭幕禮。該影室係由教育司署撥款興建，現已落成。該影室之成立，將為該校學生提供一個良好之攝影場所，並可為社會人士提供一個良好之攝影場所。

工專日間給假調訓課程，自今日起接受報名。該課程之詳情，可向該院有關各系索取申請書。

尚有教育消息刊在第六張第二頁，請讀者注意。

教育司署小學行政改組之詳情，將於最近數週內，分別訪問所屬學校，俾與各校校長建立直接聯繫。

教育司署小學行政改組之詳情，將於最近數週內，分別訪問所屬學校，俾與各校校長建立直接聯繫。



### 英中會考經濟及公共事務科答案

劉奇敏

Economic & Public Affairs  
Suggested Answers  
(for)

1968 Hong Kong Certificate of Education Examination Paper

#### Section A

- (a) What do you mean by the mobility of labour?  
How smoothly and readily people can change their jobs to match changes in industry is termed as the mobility of labour.
  - (b) Which is the biggest market for Hong Kong's textile products and which is the most valuable sector in our textile industry?  
The United States of America is the biggest market for Hong Kong's textile products, and the manufacture and processing of cotton goods is the most valuable sector in our textile industry.
  - (c) What is a letter of credit?  
It is a commercial document which gives a specified person the right to claim a sum of money after fulfilling a specific performance.
  - (d) What special demands does a very young population impose on a community?  
Health, education and plenty of recreational activities are the three special demands a very young population imposes on a community.
- (a) Explain what is meant by a perfect market.  
It is a market in which no one seller nor any one buyer is able to exert an influence on the price so that there is only one price for similar products throughout the market.
  - (b) Mention FOUR most important factors which determine the location of industry.  
(i) Availability of labour.  
(ii) Availability of power.  
(iii) Presence of raw material.  
(iv) Nearness to market.
  - (c) What are the FOUR chief advantages of the joint stock company?  
(i) The existence of limited liability for all members.  
(ii) Large amounts of capital that are needed during the early stages of large scale projects are easily obtainable.  
(iii) Business can be easily expanded through further issue of shares.  
(iv) There is a Board of Directors, forming the Management, to advise on policy and administration with more skill and wisdom.
  - (a) Plover Cove has a large storage area, but only a small catchment area. How is this problem solved?  
A main tunnel links Tai Po and the Plover Cove Reservoir, so that the catchment areas as far as Tai Po can benefit the reservoir. Apart from this there are subsidiary tunnels with a pumping station sited at Tai Po Tau, and a balancing reservoir at Lower Shing Mun. These with side stream intakes are thus capable of taking flows up to 80 million gallons a day for short periods.

(b) By 1970 Government hopes to provide aided places in Primary schools for all who want them. How will it provide them?  
Government intends to double the amount of money which it now contributes yearly to the provision of free places in primary schools and to add to the list of aided primary schools a number of non-profit-making private schools and private sessions of subsidized schools.

(c) What work is carried out by the Port Health Division?  
It checks all points of entry to the Colony to ensure that visitors from abroad do not carry diseases into Hong Kong. This is effectively done by inspecting and issuing valid health certificates which visitors must carry with them. The Port Health Division also carries out the Medical and Health work under the Government.

(d) What property is exempt from property tax?  
Property situated in the Colony as well as those situated in the New Territories and those situated in the New Territories are exempt from property tax.

(e) What Hong Kong laws are associated with I.L.O. and I.C.A.O.?  
Laws in respect of labour in the Colony and those in respect of civil aviation are those that are associated with I.L.O. and I.C.A.O.

(a) Give the main function of the Executive Council and that of the Legislative Council.  
The Executive Council advises the Governor on all matters, while the Legislative Council gives consent and advice to the Governor in his role as a lawmaker.

(b) What is the difference between the work of the rural committees and that of the Heung Yee Kuk?  
Fundamentally, the rural committees assist and advise the District Officers of New Territories in their administration of individual districts, while the Heung Yee Kuk assists and advises the District Commissioner of New Territories in his administration of the New Territories as a whole.

(c) What is the main difference between the final stages of a trial by judge and jury and a trial by magistrate?  
In a trial by judge and jury, the judge summarizes the case for the jury, who then retires to consider the verdict using whatever guidance the judge may have given them during his summary. The jury then returns with the verdict. In a trial by magistrate, the magistrate hears the case for the prosecution, and that for the defence, after which he pronounces his verdict.

(d) What is the difference between a Trade Mission and a Trade Fair?  
A Trade Mission is a group of representatives who having arrived in a foreign country hold talks with their counterparts with view to expanding the bilateral trade between their countries. A Trade Fair is an exhibition of products from participating countries, while the former can try to correct wrong impressions that foreign countries hold, the latter can show how different their products are from those of other countries.

(e) What part is played by a probation officer in the trial of a juvenile offender?  
A probation officer has to investigate the family background and environments of the juvenile offender and then presents his report to the Magistrate. He has also to check if the offender has any previous convictions or not.



### 英中會考經濟及公共事務科試題

ECONOMIC AND PUBLIC AFFAIRS  
Time allowed - two hours and thirty minutes

#### SECTION A (40 marks)

Give short answers to all the questions in this Section. Answer the questions in the order given. Leave one line between each part of a question. Do NOT copy out the question.

- (a) What do you mean by the mobility of labour?
- (b) Which is the biggest market for Hong Kong's textile products and which is the most valuable sector in our textile industry?
- (c) What is a letter of credit?
- (d) What special demands does a very young population impose on a community?
- (e) Explain what is meant by a perfect market.
- (f) Mention the FOUR most important factors which determine the location of industry.
- (g) What are the FOUR chief advantages of the joint stock company?
- (h) Plover Cove has a large storage area, but only a small catchment area. How is this problem solved?
- (i) By 1970 Government hopes to provide aided places in Primary schools for all who want them. How will it provide them?
- (j) What work is carried out by the Port Health Division?
- (k) What property is exempt from property tax?
- (l) What Hong Kong laws are associated with I.L.O. and I.C.A.O.?
- (m) Give the main function of the Executive Council and that of the Legislative Council.
- (n) What is the difference between the work of the rural committees and that of the Heung Yee Kuk?
- (o) What is the main difference between the final stages of a trial by judge and jury and a trial by magistrate?
- (p) What is the difference between a Trade Mission and a Trade Fair?
- (q) What part is played by a probation officer in the trial of a juvenile offender?

#### SECTION B (60 marks)

Answer questions 5, 6 and 7 in essay form

5. EITHER  
(a) Within the same industry the small firm often survives together with the large firm. Explain in detail why this can happen.  
OR  
(b) What are the factors of production? Explain these factors fully.  
OR  
(c) Describe briefly the THREE kinds of money and explain how each is accepted as such.
6. EITHER  
(a) What is meant by elasticity of supply? What are the factors which affect the elasticity of supply of wool?  
OR  
(b) Countries A and B trade extensively with each other, while countries C and D have very little trade with each other. Explain the major economic factors affecting international trade and show how they could account for this state of affairs.  
OR  
(c) What is a Government budget? Show how it is made and how it is applied.  
OR  
(d) Describe the constitution and work of the Hong Kong Housing Authority. Give a brief account of the amenities provided and of the method of allocation. Do not give statistics of the numbers already housed.
7. EITHER  
(a) What do you understand by rehabilitation? Illustrate your answer by describing the work done in Hong Kong for refugees, drug addicts and people crippled in accidents.  
OR  
(b) Government provides services and protects the citizen. In return citizens (including employers and the Press) have a duty to Government. Show what these duties are and illustrate your answer with definite examples.  
OR  
(c) Describe the development of Kwan Tong. Bring out the part played by Government. Show the advantages of this particular development.



四 一 二 三  
八 〇 六 七 六 四 一 四 四 二 三  
〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇  
〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇  
一九四〇  
五 二 九 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇  
五 二 九 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇  
〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇



# 香港榮耀輪

由美國來港將於三日抵埠  
香港郵政局特准掛號  
由美國來港將於三日抵埠  
香港郵政局特准掛號  
由美國來港將於三日抵埠  
香港郵政局特准掛號

## 華盛頓郵

## 二日抵港

## 羅哈士總統

## 加航問答比賽

## 唐炎華獲首獎

## 六月四日到

## 羅哈士總統

## 加航問答比賽

## 唐炎華獲首獎

## 六月四日到

海明輪  
三日抵港  
由日本來港  
香港郵政局特准掛號

東非航空公司  
將辦香港旅行團  
增開香港直飛航線

東非航空公司  
將辦香港旅行團  
增開香港直飛航線

東非航空公司  
將辦香港旅行團  
增開香港直飛航線

東非航空公司  
將辦香港旅行團  
增開香港直飛航線

東非航空公司  
將辦香港旅行團  
增開香港直飛航線

東非航空公司  
將辦香港旅行團  
增開香港直飛航線

東非航空公司  
將辦香港旅行團  
增開香港直飛航線

東非航空公司  
將辦香港旅行團  
增開香港直飛航線

東非航空公司  
將辦香港旅行團  
增開香港直飛航線

東非航空公司  
將辦香港旅行團  
增開香港直飛航線

佛山輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

光洋丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明奇丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明奇丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明奇丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明奇丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明奇丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明奇丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明奇丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明奇丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明奇丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

大石輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

高古林輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明光丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明光丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明光丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明光丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明光丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明光丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明光丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明光丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

明光丸  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

佐治安順  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

東恒輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

東恒輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

東恒輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

東恒輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

東恒輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

東恒輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

東恒輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

東恒輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

東恒輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

東恒輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

哈定總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

羅斯福總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

哈定總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

羅斯福總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號

溫寶隆總統輪  
往來香港  
香港郵政局特准掛號







# 各銀行因貶值所召致損失 本月底補償完竣

## 銀行界反應良好 將使本年度結算盈餘增加

（本報訊）本埠各銀行因貶值所召致損失，本月底補償完竣，銀行界反應良好，將使本年度結算盈餘增加。據悉，本埠各銀行自去年十一月間，因本幣貶值，各銀行均蒙受損失，經政府核准，由各銀行分別向存款戶補償，以資彌補。現據各銀行界人士表示，本月底補償完竣後，各銀行之盈餘將有顯著增加，對本年度結算將有良好影響。

# 國際通商將繼續不安 日將檢討現行經濟政策

（本報訊）日本經濟界人士，對國際通商之發展，表示憂慮，認為日將檢討現行經濟政策。據悉，日本經濟界人士認為，目前國際通商之發展，對日本經濟之穩定，將產生不利影響，故將檢討現行經濟政策，以資因應。

# 化原市續暢銷 桃膠珠頗受青睞

（本報訊）化原市之桃膠珠，銷路甚廣，頗受青睞。據悉，化原市之桃膠珠，因其質地優良，且價格低廉，故深受消費者之喜愛，銷路甚廣。

# 青金粉價頗高 美對本港投資 今年將見增大

（本報訊）青金粉之價格，目前頗高，美對本港投資，今年將見增大。據悉，青金粉之價格，因原料短缺，故價格頗高。而美對本港投資，因美政府之政策，今年將見增大。

# 韓國下半年進口計劃 增限制進口貨類

（本報訊）韓國政府，擬定下半年進口計劃，增限制進口貨類。據悉，韓國政府擬定下半年進口計劃，將增限制進口貨類，以資因應。

# 紐約股市挺上 買家紛紛入市

（本報訊）紐約股市，昨日挺上，買家紛紛入市。據悉，紐約股市昨日受利好消息影響，股價普遍上升，買家紛紛入市，成交量亦顯著增加。

# 去年台港出口 逾七千萬美元

（本報訊）去年台港出口，總額逾七千萬美元。據悉，去年台港出口總額，因經濟發展，故總額逾七千萬美元。

# 美對本港投資 今年將見增大

（本報訊）美對本港投資，今年將見增大。據悉，美政府擬定今年對本港投資，將見增大，以資因應。

# 蛋雞非南 沽提續陸

（本報訊）蛋雞非南，沽提續陸。據悉，蛋雞非南，沽提續陸，以資因應。

# 類蛋陸大 暢市豐供

（本報訊）類蛋陸大，暢市豐供。據悉，類蛋陸大，暢市豐供，以資因應。

# 清理拋出突多 東京股市下挫

（本報訊）東京股市，昨日下挫，清理拋出突多。據悉，東京股市昨日受清理拋出影響，股價普遍下降，成交量亦顯著增加。

# 泰多種工業品 免稅鼓勵出口

（本報訊）泰多種工業品，免稅鼓勵出口。據悉，泰政府擬定多種工業品，免稅鼓勵出口，以資因應。

# 金華金華 彩七草河邊

（本報訊）金華金華，彩七草河邊。據悉，金華金華，彩七草河邊，以資因應。

# 天明門樂百 當泰羅恩

（本報訊）天明門樂百，當泰羅恩。據悉，天明門樂百，當泰羅恩，以資因應。

# 類蛋陸大 暢市豐供

（本報訊）類蛋陸大，暢市豐供。據悉，類蛋陸大，暢市豐供，以資因應。

# 國都龍城 天一映今

（本報訊）國都龍城，天一映今。據悉，國都龍城，天一映今，以資因應。

# 泰國場三 璇宮禁戀

（本報訊）泰國場三，璇宮禁戀。據悉，泰國場三，璇宮禁戀，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 國都龍城 天一映今

（本報訊）國都龍城，天一映今。據悉，國都龍城，天一映今，以資因應。

# 泰國場三 璇宮禁戀

（本報訊）泰國場三，璇宮禁戀。據悉，泰國場三，璇宮禁戀，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 國都龍城 天一映今

（本報訊）國都龍城，天一映今。據悉，國都龍城，天一映今，以資因應。

# 泰國場三 璇宮禁戀

（本報訊）泰國場三，璇宮禁戀。據悉，泰國場三，璇宮禁戀，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 國都龍城 天一映今

（本報訊）國都龍城，天一映今。據悉，國都龍城，天一映今，以資因應。

# 泰國場三 璇宮禁戀

（本報訊）泰國場三，璇宮禁戀。據悉，泰國場三，璇宮禁戀，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 國都龍城 天一映今

（本報訊）國都龍城，天一映今。據悉，國都龍城，天一映今，以資因應。

# 泰國場三 璇宮禁戀

（本報訊）泰國場三，璇宮禁戀。據悉，泰國場三，璇宮禁戀，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。

# 新新新新 映公天今

（本報訊）新新新新，映公天今。據悉，新新新新，映公天今，以資因應。



# 台製女星組成籃球隊 省府運動會大出風頭

【台北特訊】省府體育委員會，為推廣女子籃球運動，特由本省各縣市中選拔優秀女籃球員，組成「省府女子籃球隊」，參加在台北舉行之省府運動會。該隊成員包括：台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東等縣市的代表。在比賽中，該隊表現出色，多次擊敗強敵，最終奪得冠軍，大出風頭。



省府女子籃球隊成員合影。

該隊在比賽中展現了精湛的球技和團隊合作精神，贏得了觀眾的廣泛好評。省府體育委員會表示，將繼續推廣女子籃球運動，提高女子運動員的技術水平。



電影《火河》劇照。

## 「火河」男主角 安東尼尼 惹起爭議

最近上映的電影《火河》（The River of Fire），其男主角安東尼尼（Anthony）的演出，引起了觀眾的廣泛爭議。有人認為他的演技出色，成功塑造了一個英雄形象；也有人認為他的表演過於浮誇，缺乏真實感。導演表示，安東尼尼在拍攝過程中投入了大量的心血，希望觀眾能夠客觀評價。

## 雲妮得意作 「大決鬥」完成

雲妮（Yvonne）最近完成了一部名為《大決鬥》（The Great Duel）的電影。這部電影講述了一個關於榮譽和鬥爭的故事，雲妮在片中擔任女主角，展現了精湛的演技。導演表示，雲妮在拍攝過程中表現出了極大的毅力和專業精神，為電影的成功做出了重要貢獻。

## 沈依戲路廣闊 亦宜純潔少女

沈依（Shen Yi）是一位多才多藝的演員，她的戲路非常廣闊，能夠駕馭各種類型的角色。最近，她主演了一部名為《純潔少女》（The Pure Girl）的電影，在片中飾演一位純潔善良的少女，深受觀眾喜愛。沈依表示，她將繼續努力，為觀眾呈現更多優秀的作品。

## 何莉莉不意於釣金龜 男朋友謂可以等十年

著名女演員何莉莉（He Lili）最近在接受採訪時表示，她並不意於「釣金龜」（指追求金錢）。她談到了自己的感情生活，並表示她的男朋友是一個非常有耐心的人，願意為她等待十年。何莉莉表示，她非常珍惜這段感情，並希望能夠與男朋友長相守。

## 王墨不兩久等 喬宏先作虎山行

著名導演王墨（Wang Mo）最近表示，他並不打算長時間等待。他談到了他的新作品《虎山行》（The Tiger Mountain Journey），並表示他已經決定先拍攝這部電影。王墨表示，他非常看好《虎山行》的市場前景，並希望能夠通過這部電影展現他的導演才華。

## 鐵觀音勇破爆炸黨 今後兩晚午夜獻映

電影《鐵觀音》（The Iron Goddess）最近上映，受到了觀眾的熱烈歡迎。該片講述了一個關於正義和勇氣的故事，主演鐵觀音（Tie Guan Yin）的出色表演更是贏得了觀眾的讚賞。電影院表示，該片將於今後兩晚午夜獻映，歡迎觀眾前往觀看。

## 亂世桃花逐水流三集連

最近上映的電影《亂世桃花逐水流》（The Turbulent World of Peach Blossoms）是三集連，講述了一個發生在亂世背景下的愛情故事。該片由多位知名演員主演，情節動人，深受觀眾喜愛。導演表示，他非常滿意這部作品的效果，並希望能夠通過這部電影展現亂世背景下的社會現狀。

## 鐵觀音大破爆炸黨

電影《鐵觀音》（The Iron Goddess）最近上映，受到了觀眾的熱烈歡迎。該片講述了一個關於正義和勇氣的故事，主演鐵觀音（Tie Guan Yin）的出色表演更是贏得了觀眾的讚賞。電影院表示，該片將於今後兩晚午夜獻映，歡迎觀眾前往觀看。

## 聖公會大募捐 推廣福利事業

聖公會最近舉行了一場大規模的募捐活動，旨在推廣其福利事業。活動吸引了大量的社會人士參加，共籌得善款數十萬元。聖公會表示，這些善款將用於支持其各項社會服務，包括教育、醫療和社會福利等。

## 日軍子彈上田田子 今接見記者並上電視

著名女演員上田田子（Ueda Tetsuko）最近在接受採訪時表示，她將在今日接見記者，並上電視。上田田子表示，她非常感謝媒體和觀眾的支持，並希望能夠通過她的作品為社會做出貢獻。

## 漫遊班今結業

著名的漫遊班（The Wandering Class）最近宣佈結業。該班自成立以來，一直致力於推廣藝術教育，培養了大量的優秀人才。班主表示，他非常感謝學生和家長的支持，並希望他們能夠繼續努力，為藝術事業做出貢獻。

## 街坊會青年組 漫畫班今結業

街坊會青年組最近宣佈結業。該組自成立以來，一直致力於推廣青年文化，舉辦了大量的活動。青年組表示，他們非常感謝社會各界的支持，並希望能夠繼續為青年提供服務。







# 英中會考歷史(二)試題

HISTORY

PAPER II

Time allowed - Three hours

Attempt FIVE questions only. These may be chosen from any TWO Sections. Not more than FOUR questions may be taken from any one Section.

## SECTION A

China and Japan, 1793-1941 and Hong Kong, 1841-1941

- How did the conditions of trade at Canton affect Anglo-Chinese relations up to 1839?
- Trace the expansion of Russian power in the Far East in the second half of the 19th Century.
- In what ways did Japan succeed in adjusting herself to the challenge of the West in the second half of the 19th Century?
- Write a short account of TWO of the following, stating their importance with reference to Sino-Western relations in the period 1860-1941:
  - The Burlingame Mission, 1868-70.
  - The Tientsin Massacre, 1870.
  - The Matigary Affair, 1875.
  - The Sino-French War, 1884-85.
- In what ways did the victory of Japan in the Sino-Japanese War of 1894-95 affect the Far Eastern policies of the Great Powers up to 1900?
- How far could the Empress Dowager Tz'u-hsi be held responsible for the collapse of the Ch'ing Dynasty?
- Give an account of China's relations with Japan from 1921 to 1941.
- How did the growth of population in Hong Kong between 1841 and 1941 reflect important events in China?

## SECTION B

Europe, 1814-1939

- What were the origins of the Congress System and why did it break down?
- What were the attitudes of Great Britain, France and Russia towards the Eastern Question in 1827, 1854 and 1878?
- In what ways did Cavour's diplomacy help bring about Italian unity?
- Explain how Napoleon III had lost support at home and abroad by 1870.
- How did colonial rivalry in North Africa (including the Sudan) affect relations among the European Powers between 1870 and 1914?
- How far were the revolutions in Russia in 1917 caused by the First World War?
- What arrangements were made concerning Germany in the Versailles Conference of 1919? How did the general attitude of Germany towards these arrangements change between 1919 and 1939?
- Choose FOUR of the following. Describe their achievements and show how they helped to improve the life of people:
  - Henri Dunant
  - Louis Pasteur
  - Ferdinand de Lesseps
  - Gustav Klimt
  - William Röntgen

## SECTION C

Great Britain, 1814-1939

- What conditions led to the passing of the Reform Act of 1832? What were the consequences of this Act?
- What efforts were made in England between 1814 and 1850 to improve working conditions? To what extent were these efforts successful?
- What steps were taken by the British Government to promote free trade in the 19th Century? Explain the attitudes to free trade of (a) industrialists, (b) farmers, and (c) factory workers.
- Why did many agricultural labourers and small farmers leave farming in the second half of the 19th Century?
- What efforts were made by the British Government to give Home Rule to Ireland? Why did they fail and how did Ireland eventually gain independence?
- What were the main developments in education in England between 1870 and 1939? Why was more attention paid to education during this period?
- What social and economic problems existed in England in the years 1919-1929? What attempts were made to solve them?
- Choose FOUR of the following. Describe their achievements and show how they helped to improve the life of people:
  - George Stephenson
  - Samuel Davy
  - Michael Faraday
  - Florence Nightingale
  - Joseph Lister
  - Alexander Fleming

## SECTION D

United States of America, 1783-1941

- Discuss the problems the Confederation had to deal with in the years following the War of Independence.
- Describe the relations of the United States with England, Spain and France from 1789 to 1803.
- What effects did the War of 1812 have upon the (a) politics, (b) economy, and (c) foreign affairs of the United States?
- What was the importance of the Presidency of Andrew Jackson? To what extent could Jackson be held responsible for the Panic of 1837?
- What were the policies of the Radical Republicans Reconstruction, 1865-77? What were the reactions of the South towards these policies?
- Why did the United States acquire Hawaii and the Philippines in 1898?
- What were the main political, social and economic reforms attempted during the Progressive Period, 1894-1914? Why were they important?
- Choose FOUR of the following. Describe their achievements and state why they were important:
  - John Brown
  - Andrew Carnegie
  - Wright brothers
  - Henry Ford
  - Charles Chaplin
  - Louis Armstrong

**維多利亞時問答比賽**  
維多利亞時問答比賽，由維多利亞時問答委員會主辦，旨在推廣歷史知識，提高市民對維多利亞時期的認識。比賽分為多個組別，包括小學、中學及成人組。參賽者需回答有關維多利亞時期的歷史問題。比賽結果將於下月公佈。

# 英中會考歷史(二)答案

· 依 帆 ·  
History  
(Suggested Answers)

- How did the conditions of trade at Canton affect Anglo-Chinese relations up to 1839?

Western traders first came to China to trade in the 17th century when the Ching Emperor K'ang Hsi opened Canton in 1685. Kang Hsi saw the value of customs duties and harbour fees, but he and his officials regarded trade with the west as a favour granted to foreigners. Foreigners could do business in Chinese ports only if they obeyed the rules made by the Chinese. Otherwise, they were free to leave China. These rules were not easy to follow, and foreigners found themselves placed under unfair restrictions.

By the middle of the 18th century, western merchants were forbidden to trade at any port except Canton. They had to obey a set of regulations which remained in force for the next hundred years or so. These regulations provided that foreign merchants must leave Canton and retire to Macao or India after the end of the trading season, usually from October to March. While in Canton, their movements were restricted to certain areas outside the city limits. No warships were allowed near Canton, neither foreign women, nor guns nor other weapons might be brought into Canton. Foreigners could not employ Chinese servants, nor to ride in sedan chairs. They were not allowed to learn the Chinese language. All goods purchased by foreigners were to be paid for in cash. Foreigners were not to have direct contact with Chinese officials, and all communications were to be in the form of petitions sent through the Co-hong merchants, who were appointed by the Emperor to deal with and supervise the foreign traders. Foreigners were to be under the control of the co-hong in all matters.

In addition to these hindrances placed on foreign traders, there was the added irritation of a tariff system which changed from time to time. As they were restricted to Canton and were obliged to deal with the Co-hong, they were unable to do so for their goods. Meanwhile, the principle of laissez-faire, which was free of all restrictions on trade, and merchants resented the restrictions placed on them at home or abroad. In part, the restrictions placed on foreign traders and were eager to enlarge their trade.

The western country which pioneered the opening up of China was Great Britain. Already in 1793, King George III had despatched Lord Macartney to the court of Chien Lung. Macartney's mission was to ask for fewer limitations to be placed on Sino-British trade, permission for British merchants to reside in China and for a British ambassador to be appointed to the court of Peking. Although Macartney was treated with the greatest courtesy and hospitality, his requests were not granted. In a rather haughty reply, the Chinese government indicated that they had no desire for any enlargement of the Sino-British trade, and pointed out that foreign residents in China were contrary to Chinese traditions. Undaunted, the British government tried again in 1816, when Lord Amherst headed a second mission to China. But Amherst's unyielding attitude to perform the ceremonial Kowtow to the Emperor of China prevented him from gaining an audience with the Emperor. This second mission also failed to achieve its ends.

By this time, British merchants were becoming annoyed with the attitude of the Chinese government. There were some who believed that

- China would never agree to remove her restrictions unless she was forced by war to do so. But in 1833, the British government appointed Lord Napier to the newly created post of British Chief Superintendent of Trade, and he was ordered to settle in Canton but not to offend against Chinese laws and customs. But Napier had arrived in Canton without first obtaining the Emperor's approval, and he was ordered out of Canton. He retired to Macao where he later died of malaria.

The relations between Great Britain and China were already strained when the situation was aggravated by the illegal trade in opium. Opium had been imported into China since 1800, when an increasing number of Chinese had taken up the habit of smoking the drug. Although the Chinese government had outlawed the sale and the smoking of opium, the drug was still being smuggled into China in increasing quantities. This trade was also draining the Chinese economy of silver. In 1838, the Emperor Tao Kuang decided to put an end to the trade, and appointed Lin Tse-hsu as Imperial High Commissioner with sweeping powers to destroy the drug traffic. Lin proceeded to Canton in March 1839, and immediately ordered all stocks of opium to be surrendered to him for destruction. He also asked the foreign traders to sign a bond

guaranteeing that they would refrain from importing opium into China on pain of death. Most of the foreign merchants signed this bond, with the exception of the British merchants. The entire British community, with the British Superintendent of Trade, Captain Elliot, at its head, retired to Macao.

By 1839, British patience with China had worn out. Merchants in England were urging the British government to make a show of force against China, and war broke out between the two countries.

- In what ways did the victory of Japan in the Sino-Japanese War of 1894-95 affect the Far Eastern policies of the Great Powers up to 1900?

The victory of Japan over China in 1895 astounded the western powers no less than Japan herself. In future, western powers realized that they had to reckon with Japan, who almost overnight, became the first non-European great power of modern times. Her colossal gains in Korea and Manchuria had upset the delicate balance of power in China, and this led to widespread effects. Russia, in particular, became suspicious of Japanese ambitions in China, and in 1895, six days after the conclusion of the Treaty of Shimonoseki came the intervention of Russia, Germany and France. These three powers forced Japan to return the Liaotung Peninsula to China for an additional indemnity. Russia had persuaded Germany and France to join her because she pointed out that Japanese occupation of Port Arthur at the tip of Liaotung would pose a constant threat to the nearby capital of China.

This would be an obstacle to peace in the Far East. In reality, Russia wanted the Liaotung peninsula and its warm water port for herself. For the present, Japan could do nothing in the face of the three great powers, and she duly surrendered Liaotung to China. But her fury knew no bounds when in 1897, Russia herself leased Port Arthur from China. This was to be the cause of the Russo-Japanese War some years later.

After the Sino-Japanese war and the Triple Intervention forcing Japan to relinquish Liaotung, there was a growing sympathy and friendship of Britain towards Japan. Britain was naturally suspicious of Russia's Far Eastern aims. These suspicions increased when Russia proposed to connect Port Arthur with the Trans-Siberian Railway through Manchuria, thus virtually extending Russian influence in that corner of

Asia. In view of this danger, Britain became even more friendly towards Japan, and their association finally culminated in the Anglo-Japanese Alliance of 1902 directed against Russia. In 1897, two German priests were murdered in Shantung. Germany demanded compensation from China, and German gunboats steamed into Kiaochow Bay. China had no choice but to agree to lease Kiaochow Bay to Germany for a period of ninety-nine years. At the same time, Russia was granted a five-year lease to Port Arthur. Immediately after this, France, the third member of the Triple Intervention, also demanded reward. She was granted a ninety-nine year lease of Kwangchow Bay in Kwangtung. China also promised that she would not alienate to any other power than France Kwangtung, Kwangsi, Yunnan or the island of Hainan.

Britain so far had remained neutral. But she viewed with alarm the concessions that China had granted to Russia, Germany and France. She was determined to maintain the balance of power in China, and in 1898, she obtained a ninety-year lease of the New Territories, and a second lease of Wei-hai-wei as a naval base for as long as Russia occupied Port Arthur.

By this time, China was on the verge of being partitioned among the European powers. Each foreign country had certain "spheres of influence" in China, and in these areas, each enjoyed almost exclusive economic privileges. China had almost ceased to be an independent and sovereign state. But she was saved from collapse by the timely intervention of the United States. The United States had acquired no Chinese territory, but her statesmen had kept a sharp watch over the scramble for concessions, for their country was by then a Pacific power. She realized that the partition of China would be more to the disadvantage of the western countries, as in the case of Africa. So in 1899, John Hay, the American Secretary of State, proposed to the European countries the Open Door Policy. By these suggestions, the existence of the powers' spheres of influence was recognized, but each was asked to respect the sovereignty and integrity of China, to promise not to interfere with any treaty port, and that only the duties fixed by the tariff agreed with China should be collected in their spheres. These proposals were accepted by Britain, Germany, France, Japan and Russia. This Open Door Policy saved China from the humiliation of being partitioned by foreign countries, and was to affect east-west relations for many decades.



# 工人世界



## 港府勞工處今年第一季統計：

### 工業意外發生近四千宗

### 視察工廠總數近四萬次

### 若干工廠觸犯工業經營條例被檢

（特訊）港府勞工處今年第一季統計，工業意外發生近四千宗，視察工廠總數近四萬次，若干工廠觸犯工業經營條例被檢。據勞工處公佈之第一季工業意外統計，共發生工業意外三千九百九十四宗，較去年同期增加百分之三。其中死亡意外一百一十二宗，受傷意外二千八百八十二宗。在意外原因方面，以操作機器及搬運物件者為最多，共佔百分之四十五。其次為搬運物件，佔百分之三十五。其他原因如：行走時被物件絆倒、被火灼傷、被電氣觸傷等，共佔百分之二十。在意外地點方面，以工廠內者為最多，共佔百分之六十。其次為工廠外，佔百分之三十。其他如：在公共地方、在住宅內等，共佔百分之十。在意外時間方面，以上午九時至下午三時者為最多，共佔百分之四十五。其次為下午三時至六時，佔百分之三十。其他如：上午九時前、下午六時後等，共佔百分之二十五。在意外損失方面，以損失財產者為最多，共佔百分之六十。其次為損失時間，佔百分之三十。其他如：損失健康、損失生命等，共佔百分之十。

## 違例僱用婦女青年

## 百餘工廠被檢罰款

## 押店企櫃鑑別

## 押入貨品真偽

## 眼光商人一等收入頗有可觀

## 今年端午節押店員工獲休假

## 建築地盤開工近增加

## 泥水批發工作增四成

## 但工價下工人工作仍未足分配

## 漸有起色

## 有價

## 有價

## 有價

## 有價

## 有價

## 有價

## 有價

## 有價

## 有價

## 有價

## 有價

## 戲嬉宜不作工

## 業職响影規犯

## 談之驗經友工練熟

## 尤招舌口

## 果苦吃自

## 車一

## 小

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 水陸交通工友

## 便利上班下班

## 雖則工作辛勞

## 亦覺心安理得

## 尤招舌口

## 果苦吃自

## 車一

## 小

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 水陸交通工友

## 便利上班下班

## 雖則工作辛勞

## 亦覺心安理得

## 尤招舌口

## 果苦吃自

## 車一

## 小

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 水陸交通工友

## 便利上班下班

## 雖則工作辛勞

## 亦覺心安理得

## 尤招舌口

## 果苦吃自

## 車一

## 小

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 水陸交通工友

## 便利上班下班

## 雖則工作辛勞

## 亦覺心安理得

## 尤招舌口

## 果苦吃自

## 車一

## 小

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 水陸交通工友

## 便利上班下班

## 雖則工作辛勞

## 亦覺心安理得

## 尤招舌口

## 果苦吃自

## 車一

## 小

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 水陸交通工友

## 便利上班下班

## 雖則工作辛勞

## 亦覺心安理得

## 尤招舌口

## 果苦吃自

## 車一

## 小

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 水陸交通工友

## 便利上班下班

## 雖則工作辛勞

## 亦覺心安理得

## 尤招舌口

## 果苦吃自

## 車一

## 小

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工

## 友

## 工



香港電台

電特  
够有有  
風打槍  
趣鬥戰

戕

彩厚四124  
片七林點早

金分夜十，符五育關，目報四文，情麗多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本，麗情多，血石，巨本

電特  
够有有  
風打槍  
超門戰

戒

花屏四124  
片七林點早

扭計師傅... 戰血沖繩島... 加洲四十二場七片... 前時映戲五部主







正街  
27號  
4樓  
正道  
樓

人熱水到將下脫依色嬌女門色嬌男  
 人漢半！處夫童色！而的人！而的人  
 兒，遇情人，天妬美爲爭笑鬧

一難百人無珍眞全  
 見得歲生比貴實部  
 萬行勝 | 塞從萬價勝

---

客服務華新  
 品今 | 品今  
 裝美 | 裝美

療尚  
 誌滿

請早訂座

虎遇 野滴

今早 東城 平城 石大 交

今早 平城 東城 石大 交

**雙天**

大包量  
小包量

大彩

牌點 手黑 12 東 十 快  
• 地 指 發 然 聖 海 毛 點  
值 華 • 金 星 中 • 廣 平 藥

同萬山塔平浴催軍水爆抗築地  
心衆為火原滅滅野爆炸戰城聖

<sup>1</sup> *Journal of the American Medical Association*, 2000; 284: 1039-1044.



